

# **KAAPDIEGOEIEKOOP**

**silbersee – gouden haas**

**jibbe willems**

december 2019

## **WIE**

### **CAPITEN**

*Hij spreekt in een mengelmoes van toegeëigende talen uit voormalige Nederlandse kolonies, en is zo de vleesgeworden roofstaat, die zelfs de talen die hem niet toebehoorden tot zich nam.*

### **ZIJN VROUW EN HUN ONGEBOREN KIND**

*De stem de vrouw is steeds hoorbaar uit de boordradio die op het strand geslagen is bij de schipbreuk. De radio staat alleen op ontvangen, niet op zenden. Dus de kapitein hoort zijn vrouw wel, maar wat hij terugzegt hoort zij niet. Soms liefkoost de kapitein de radio, soms slaat hij erop, misschien probeert hij hem te repareren of juist stuk te slaan om van de stem af te komen. Naast het klinken van de stem kan de vrouw ook in beeld verschijnen, of als verbeelding van de afstand, of als geestverschijning voor de kapitein.*

### **DE GETUIGEN**

*De (mede-)verantwoordelijken aan de staat van de wereld waarin we leven.*

- De Dames XVII (het centraal bestuur van de VOC)
- Verzekeringsconsulente
- Minister van handel
- Mrs. Shell
- Greta Thunberg

### **DE KOREN**

*De stemmen van de wereld waarin we leven.*

- Het koor van Trekvogels
- Het koor van Wegkijkers
- Het koor van Zwangere Vrouwen
- Het koor van Dieseltankers
- Het koor van Slavinnen
- Het koor van De Mensheid
- Het koor van Filerijders

### **DE ENTITEITEN**

*De stemmen van wat eerder was en lang na ons zal zijn.*

- Zee
- Olie

### **WAAR**

*Een tropisch eiland.*

### **TAAL: NEO-KOLONIAAL**

*De kapitein spreekt een Neo-koloniale pidging, een mengvorm van talen die gesproken worden in voormalige Nederlandse kolonies. Met name Papiaments, Sranantongo en Zuid-Afrikaans.*

## **INHOUD**

0. Zee en Olie
1. Et was verbranden ó versoepen
2. Jaren knagen aan ons allemaal
3. Skips die bootrij ni op land
4. Kom terug of laat mij ook verdwalen
5. Ek es fri
6. Koor van Wegkijkers
7. Beloof me dat je terug drijft
8. Minst rendabel is altijd de mens
9. De dood levert meer op dan moraal
10. La 't er rum sijn in deez vat
11. De vis wordt duur betaald
12. De wet van vraag en aanbod
13. Koor van Dieseltankers
14. Olie
15. Verhoogde zuigelingensterfte is geen reden tot paniek
16. Koor van slavinnen
17. Iedereen blij vooral wij
18. Geld es geld
19. Het Koor van Zwangere Vrouwen
20. Anders hoeft het niet
21. Bedroog met um toekoms
22. Het koor van de mensheid
23. Olie
24. De zon wordt zwart
25. Zee
26. Een clandestiene vaart
27. Koor van trekvogels
28. Op weg naar emissievrij!
29. So draai die mundi nie
30. Wij zullen niet vernietigd worden
31. De dochter der mensen
32. Koor van filerijders
33. Ek weti weer
34. Het grote sterven
35. Alles staat stil
36. Die toekoms sal sin mi better sijn
37. Ek kom terug
38. Olie en Zee

## **BIJLAGE**

Woordenboek Neo-Koloniaals – Nederlands / Nederlands – Neo-Koloniaals

## 0. ZEE EN OLIE

<p>ZEE</p> <p>ik ben de zee het levenbrengend water dat ook levens neemt mijn water stroomt golven komen op en trekken terug, de zee vreet langzaam aan het land knabbelt rotsen af ze neemt steeds ietsje meer dan dat ze geeft en al wat leeft is uit de zee gekropen al wat het land op is gelopen had ooit kieuw en schub en vin en al wat op de aarde leeft keert op een dag weer terug het water in</p>	<p>OLIE</p> <p>ik ben miljoenen jaar geleden door oersoep en oceanen ronddobberend leven dat gestorven naar de bodem zweefde en daar era's en eonen bleef ik werd naar boven toe gezogen door tweebeelige wezens die mij in brandstoftanks dreven ontvlamden en verbrandden en zo de hele wereld in hun handen kregen ik ben olie ik ontstond diep in de grond werd opgepompt en bracht voortgang snelheid waakvlam warmte en een eeuwig lichtgevende nacht</p>
---	---

## 1. ET WAS VERBRANDEN Ó VERSOEPEN

*Een strand met de resten van een rampzalige schipbreuk. Een explosie heeft een krater geslagen in het zand. Grote brokstukken liggen her en der verspreid, verwrongen metaal, apparatuur, een enorm anker, stukken machine, dit zouden onderdelen van een schip kunnen zijn, maar het schip is niet meer als zodanig herkenbaar. Er liggen ook ongemarkeerde stalen vaten, her en der verspreid. Ergens ligt een boordradio, lampjes knipperen, nu en dan klinkt ruis uit de speakers, gepiep, stemmen die nauwelijks van de ruis zijn te onderscheiden.*

*Uit het water kruipt de Capiten, onder de olie als een zeemeeuw na een tankerramp, VOC-kraag om de nek. Hij strompelt op het droge, verstrikt in stukken plastic.*

<p>CAPITEN          ik herinner mij          een spiegelgladde zee          water dat niet anders          werd verrimpeld dan door mee          springende dolfinen die          mijl na mijl verschenen          en verdwenen, ja,</p> <p>dat was geen          voorbode van onheil          maar een voorteken          een voorteken          van een voorspoedige reis          fortuin en geluk          reisden met mij mee</p> <p>maar waar kwam ik vandaan          waar ging ik heen</p> <p>ik weet het niet</p> <p>ik was          in een golvenloze oceaan en ik zag          geen wolk nog geen pluk watten          aan de hemel staan          de wind          zuchtte niet kuchte niet was          al weken terug gaan liggen          sliep nog steeds          de lucht was zo vredelievend          dat meeuwen mij          olijftakken brachten</p> <p>dat was geen          voorbode van onheil          maar een voorteken          een voorteken          van een voorspoedige reis</p>	<p>CAPITEN          mi memorie mi herinneri          wan mirrorgladde sea          fan agua water da nie anders nee          verrimpel werre dan door mee          springende dolfina die na          mijl en mijl verscheende          en verdweende ja</p> <p>da was no voorbode          van onheil nie,          ma auguri;          um voorteken          van waka fortuna,          voorspoed en felicida          ging reis reis met mi mee</p> <p>ma waar kwam ek van heen          en ware ging ek toe?</p> <p>yo no weti ni</p> <p>ek was          ini golvelosso oséano en ek sag          no wolko no nie plukkie wattie nie          ana himmel sta          di winti          sugte ni kugte nie was          al wiki trug ga liggi die          slipi die nog immer die          die lugte waar so fridi-lievend          da die meeuw meeuw mi          olijvetak tak bragte</p> <p>da was no voorbode          van onheil nie ,          ma auguri;          um voorteken          van waka fortuna</p>
---	--

<p>fortuin en geluk reisden met mij mee ja!</p> <p>maar waar kwam ik vandaan waar ging ik heen</p> <p>ik weet het niet nee! ik weet niets meer dan flitsen van hoe ik tegen bodem sloeg vanuit het niets of niet?</p> <p>ik weet het niet</p> <p>ik voelde het staal tegen de rotsen schrapen en vlammen schroelden in mijn nek bloed in mijn bek het scheepsruim kolkte vol met water met vuur alles kraakte siste kokende stoom en dikke mist ik droop van de olie of ik in een poel met olie was gesprongen de stank wurgde me vlammen kwamen dichterbij hitte hijgde in mijn nek het was verbranden of verzuipen dus voor ik fakkel werd sprong ik sprong ik het zoute schuim prikte in mijn neus mijn ogen ik ontplofte ik verzoop worstelde kwam boven sloeg door de scheepsramp heen als een meeuw bedekt met pek</p> <p>nu sta ik hier een breukeling maar zonder schip ik heb er geen</p> <p>maar waar kwam ik vandaan waar ging ik heen</p> <p>ik weet niet</p>	<p>voorspoed en felicida ging reis reis met mi mee si!</p> <p>ma waar kwam ek van heen en ware ging ek toe?</p> <p>yo no weti ni no! yo weti niks ni meer dan wat flits flits van dat hoe ek tegen bodem sloeg vanuit da niks of ni?</p> <p>yo no weti ni</p> <p>ek voelde staal tegen di rots rots skraap e vlamme skroeie i mi nek bloed i mi bek di skipsruim kolkte vol wit watra faya alles kraak en siste kokend stoom e dikki miste ek drupte fan di olie o mi was kespringsprong ini plas me olie di stinki worgte mi di vlamme kwam kwam klosserbij hitte hijghijg i mi nek et was verbranden ó versoepen so for ek fakkel werre sprong ek sprong ek soute skûmme i mi neus en oge ek ontplofte ek versoop ek luctor et emergo sloeg mi door di skipramp heen as meeuw bedek me pek</p> <p>now sta ek hier aki um breukeling ma sin um skip ek hef er geen</p> <p>ma waar kwam ek van heen en ware ging ek toe?</p> <p>yo weti ni</p>
---	--

<p>van waarom of wat en ook niet wie</p> <p>van wie wie ik ben wie ik moet zijn</p> <p>wie ben ik als ik niet weet wie ik ben of ben geweest</p> <p>wat weet ik wel?</p> <p>ik weet dat dit goddeloos stuk zand in zee geplempt mijn bestemming zijn niet zijn kan er is hier niks en niemand dan elementen die mij tot op het bot verscheuren en verschuren zullen als ik geen weg hier weg vind</p> <p>wat dan? de dood</p> <p>ik ben een breukeling en zonder schip kom ik nergens heen</p> <p>ik heb er geen</p> <p>en nu? de dood</p> <p>nee!</p>	<p>van why of wat en ook know ik nie van who</p> <p>of wie quien soy yo van wie ek sijn moet wees</p> <p>wie is ek as ek ek nie weet wie ek es of es gewees</p> <p>sang weti wel?</p> <p>yo weti da deez goddelosso pisi zand in sea geplampt mi destino nie wees kan es is hier niks en ningun mang dan elementi di mi tot op et bot verskeuren e verskuri as ek no wayway weg hier kan</p> <p>wat dan? di morte dood</p> <p>ek soy um breukeling e sin um skip kom ek nergens heen</p> <p>ek hef er geen</p> <p>e now? di morte dood</p> <p>no!</p>
--	---

*Hij schreeuwt. Wellicht begint hij, met het wrakmateriaal, een gammel bootje te bouwen, eerder met de moed der wanhoop dan met de kennis van een scheepsbouwer.*

## 2. JAREN KNAGEN AAN ONS ALLEMAAL

*In de boardroom van de VOC (anno nu), een overleg van de Dames XVII (De Dames Zeventien, het Centraal Bestuur van de VOC). De opdrachtgevers van de Capiten.*

DE DAMES XVII	wat is de status?	
wij hebben het contact verloren wij vrezen voor verlies van alles lading schip en kapitein		al is menselijk verlies niet meer dan futiliteit bijzaak peanuts bagatel een peulenschil een kleinigheid
ik mocht hem wel		ik ook, natuurlijk, mocht hem wel maar dat doet er weinig toe; het is bijzaak peanuts bagatel hoe ik mij persoonlijk voel
	de kapitein is competent?	
jawel		ik twijfel
	wat is u dan bekend?	
		hij werd stiller nukkig minder enthousiast
hij werd ouder		ja hij werd ouder ja ook dat
ik heb vertrouwen		hij kreeg een ouder hart
jij maakt hem zwart de kapitein die al eeuwen voor ons vaart		jaren knagen aan ons allemaal
hij is loyaal		mensen slijten met de tijd
niet hij	hoe beperken we de schade wat is uw advies?	
we gaan op zoek		doe niets
	wij zullen ons beraden	



### 3. SKIPS DIE BOOTRIJ NI OP LAND

CAPITEN	CAPITEN
ik sta dat zie ik ik heb twee benen die een lijf dragen armen die nog kunnen slaan adem en een stem bloed vermoed ik door mijn aderen een hart in mijn borstkas de dood heeft mij nog niet gegrepen en toch weet ik niks meer van het leven dat ik had dat is toch vreemd	mi sta da sie mi ek hef dos been been di mi boddie dragi arme die nog kunne slagi asem e un sten en bloed vermoed ek in min áder un hart i mi borskas die dood hes mi nog nie vastgevas en tog weet ek niks nie van et leve dat ek had dat es tog lokoe dat
het is of ik uit een mist tevoorschijn kwam en ik vanuit het niets dit eiland ramde	et is of ek uit nebulo tevoorschijn kwam en ek fanuit nie niks dis isola ramde
van wat ervoor kwam weet ik niks het is of ik geen verleden met me mee tors ik de man zonder geheugen zonder antwoorden met enkel vragen	fan wat er voor kwam weet ek niks nie et is of dat ek wit mi no histori dragi: mi es di mang sin memori no antworto solo fragi
maar een mens heeft toch een geboorte en een leven dat daarna volgt	ma huméns hes tog geboro en um libi da dan follo
hoe is het dat ik mij daar dan niks meer van heug	hoekom da ek da dan nie niks van weti moro
berooft deze plek een mens van zijn geleefde dagen? behekst deze plek een man zodat hij de tijd vergeet?	berooft deez plaas huméns fan se geleefde deeys? furhext deez plek um mang dat hij die tij vergeet?
kan dit een duivels eiland zijn vol vuige winden voodoo-vibes en zwarte toverkunst en ik hier zonder talisman konijnenpoot of amulet	kan deez isola diablo wees vol ogri winti ogri wisi voodoo-vibes e blak magisi en ek hier sin um talisman konijnevoet ó goede gri-gri
en wat deed dit eiland hier op volle zee	e wa dee deez isola aki op voller sea

<p>dit eiland staat op geen enkele kaart</p> <p>onzichtbaar voor de satellieten de radar laat geen groene stip oplichten</p> <p>dus wat is dit dan?</p> <p>een massa aarde die spontaan de zee uit brak</p> <p>voor mij alleen? een vulkaan zonder eruptie</p> <p>en ik met schip en al op volle kracht vooruit de kustlijn in</p> <p>ja dan houdt het op staal wint het niet van zand schepen varen niet op land</p> <p>en nu hoe kom ik hier weg</p> <p>is er iemand die mij mist</p> <p>is er iemand naar mij op zoek?</p>	<p>deez eiland dat nie nergens op no kaart nie sta</p> <p>invisibli for satelliti op no radar go no groene bliepie</p> <p>so wat is dan die?</p> <p>un massa aarde di spontano uit die sea brak</p> <p>for wan mi solo? un volcano sin eruptie nie</p> <p>en ek wit skip en al op voller kraft vooruit die costa ini</p> <p>si dan es fini staal wint no nie van sand skips die bootrij ni op land</p> <p>e nou hoe kom ek hier way weg</p> <p>es er wan mang die mi mis</p> <p>es er wan mang die mi soekoe is?</p>
---	--

#### 4. KOM TERUG OF LAAT MIJ OOK VERDWALEN

*De lichtjes op de boordradio knipperen, ruis zwelt aan, een vrouwenstem klinkt. We zien de vrouw van Capiten ook in beeld (onzichtbaar voor Capiten, hij hoort haar alleen op de radio). Zij spreekt, maar wat de Capiten ook terugzegt, de radio ontvangt alleen, kan niet zenden. Zij hoort hem niet.*

ZIJ hallo?	ZIJ hallo?
CAP hallo?	CAP 'ola?
ZIJ ben je daar?	ZIJ ben je daar?
CAP waar?	CAP ware?
ZIJ ik hoor niets	ZIJ ik hoor niets
CAP hallo!	CAP 'ola!
ZIJ niets - dan ruis	ZIJ niets - dan ruis
het kan niet dat jij bent verloren opgeslokt door zee of vuur geen scheepsramp kreeg jou ooit te pakken jij bent de meester van de zeeën neptunus siddert voor jouw stem geen schip dat zich niet door jouw handen leiden laat net als ik mijn leven aan jouw toevertrouw jij bent mijn kapitein	het kan niet dat jij bent verloren opgeslokt door zee of vuur geen scheepsramp kreeg jou ooit te pakken jij bent de meester van de zeeën neptunus siddert voor jouw stem geen schip dat zich niet door jouw handen leiden laat net als ik mijn leven aan jouw toevertrouw jij bent mijn kapitein
CAP kapitein ik ben kapitein	CAP capiten soy un capiten
ZIJ jij bent mijn kapitein	ZIJ jij bent mijn kapitein
CAP kapitein ben ik al vierhonderd jaar op de grote vaart	CAP yo soy Capiten ben ek ai kwatre hondro jari op de biggi vaart

<p>de vleesgeworden VOC ben ik het zout in alle oceanen waard</p> <p>kapitein ben ik! ik waai niet met de winden mee nee de winden volgen mij pas op mijn teken weet de golf, de golf dat hij mag breken ik heb het water in mijn macht ik vaar op volle kracht vooruit</p> <p>ZIJ wat was dan die klap die schreeuw die klap en schreeuw en verder niets en verder niets dan ruis</p> <p>die ruis ben jij dat ben jij daar zit jij daarin verstoep</p> <p>en als ik luister, lang genoeg hoor ik dan jou en als ik luister, goed genoeg kom jij dan uit die ruis vandaan</p> <p>CAP ik weet het niet</p> <p>ZIJ ben je in de ruis verdwaald</p> <p>CAP ik weet het niet</p> <p>ZIJ mijn lief</p> <p>CAP mijn lief?</p> <p>ZIJ de ruis die zijn kaken spreidt mijn kop naar binnen kauwt me opvreet en me opvreet tot ik in de ruis verdwijnt</p>	<p>VOC incarnata ben ek die soute ini alle oséano waard</p> <p>soy capiten ben ek! ek blaas ni wit die winti mee o nee die winden follo mi pas op mi teken weti wave, die golf, dat ie mag breki ek hef die water in mi macht ek vaar op voller kraft vooruit</p> <p>ZIJ wat was dan die klap die schreeuw die klap en schreeuw en verder niets en verder niets dan ruis</p> <p>die ruis ben jij dat ben jij daar zit jij daarin verstoep</p> <p>en als ik luister, lang genoeg hoor ik dan jou en als ik luister, goed genoeg kom jij dan uit die ruis vandaan</p> <p>CAP yo weti ni</p> <p>ZIJ ben je in de ruis verdwaald</p> <p>CAP yo weti ni</p> <p>ZIJ mijn lief</p> <p>CAP amor?</p> <p>ZIJ de ruis die zijn kaken spreidt mijn kop naar binnen kauwt me opvreet en me opvreet tot ik in de ruis verdwijnt</p>
---	--

<p>ik zoek jou daar, ik zoek jou daar jij bent in de ruis verdwenen</p> <p>kom terug of laat mij jou terughalen kom terug of laat mij ook verdwalen</p> <p>CAP waar ben ik?</p> <p>ZIJ kom terug of laat mij ook verdwalen</p> <p>CAP wie ben ik</p> <p>ZIJ in de ruis</p> <p>CAP wie ben jij?</p> <p>ZIJ hoor je mij?</p> <p>CAP wat?</p> <p>ZIJ laat mij niet alleen</p> <p>CAP wat?</p> <p>ZIJ laat ons niet alleen</p> <p>CAP wat?</p> <p>ZIJ kom terug!</p>	<p>ik zoek jou daar, ik zoek jou daar jij bent in de ruis verdwenen</p> <p>kom terug of laat mij jou terughalen kom terug of laat mij ook verdwalen</p> <p>CAP waar es ik?</p> <p>ZIJ kom terug of laat mij ook verdwalen</p> <p>CAP wie ben ek?</p> <p>ZIJ in de ruis</p> <p>CAP wie es tu?</p> <p>ZIJ hoor je mij?</p> <p>CAP wat?</p> <p>ZIJ laat mij niet alleen</p> <p>CAP wa?</p> <p>ZIJ laat ons niet alleen</p> <p>CAP sang?</p> <p>ZIJ kom terug!</p>
--	--

*De boordradio knettert, een lampje knapt, de stem zwijgt, enkel nog ruis.*

## 5. EK ES FRI

<p>CAPITEN</p> <p>wie was die vrouw die zegt mijn lief te zijn</p> <p>mijn vrouw?</p> <p>nee</p> <p>die vrouw kan mijn vrouw niet zijn een kapitein laat zich niet het land op slaan die weigert om voor anker te gaan een kapitein is vrij</p> <p>en</p> <p>kapitein ben ik! ik waai niet met de winden mee nee de winden volgen mij pas op mijn teken weet de golf, de golf dat hij mag breken ik heb het water in mijn macht ik vaar op volle kracht vooruit het schuim is mijn huid ik rond de kapen vaar naar Zuid en niet de sterren wijzen mij de weg maar ik zeg waar en wanneer welk sterrenbeeld mag schijnen de stier moet weg de bok moet verdwijnen de maagd mag blijven ik ruk de dierenriem van haar lijf en wij waterman en hemelwif bedrijven wat je met lijf en lijf bedrijft dus nee! geen liefde alsjeblieft ik ben de kapitein! ik ben vrij! ik wrijf mijn stijve in haar achtersteven en verdwijn vaar voort over de zeven zeeën enkel ik</p>	<p>CAPITEN</p> <p>quien was die vrou die sei mi amor te wees</p> <p>was da mi vrou dan deez?</p> <p>no</p> <p>die vrou kan mi vrou ni sijn um capiten laat sig nie et land op slaan die sal nie nee for anker gaan um capiten es fri</p> <p>e</p> <p>capiten es mi! ek blaas ni wit die winti mee o nee die winden follo mi pas op mi teken weti wave, die golf, dat ie mag breki ek hef die water in mi macht ek vaar op voller kraft vooruit skûmme es mi huid ek rond de kapen vaar na Suyd e ni die strella wijzen mi die weg maar ekke seg waar en wanne wellek sterrebeeld mag schijn die bulu moe weg die bok moe verdwijn die maagd die mag blijf ek ruk die dierenrieme fan hur lijf en wi watramang en himmelwif bedrijf wa mang met lijf e lijf bedrijf so no! ni lobi ni no liefde asteblie yo soy die capiten! ek es fri ek wrijf mi stijvi in hur achtersteven en ek verdwijn ek dispari ek vaar verder op die zeven zeeën sole mio</p>
---	---

<p>alleen nooit met zijn tweeën</p> <p>dus nee</p> <p>die vrouw kan mijn vrouw niet zijn een kapitein laat zich niet het land op slaan die weigert om voor anker te gaan die kent geen haven dan één nacht en gaat dan weer op jacht een kapitein moet niemand hebben die op hem wacht</p> <p>maar wie is dan die vrouw die doet alsof ze anker is welk sleepnet klinkt er uit de ether spreekt zij leugens of ben ik haar vergeten?</p> <p>nee</p> <p>een echte kapitein gaat in elke aanlegplaats direct op zoek naar havenkroeg en zeebordeel hij roept: fawakka mothafakka valt 'r wat te fakke kank me kwakkie ergens tjakke valt 'r hier 'n lichtekooi te prakke!? ja een echte kapitein neemt in elk stadje een ander gaatje of die sma nou blakka is of bakra is of een brakka tatta is of moslima of asia is of indo zamba sinjo is mulat creool of mesties is of man of vrouw of mengsel is of inuït of mythisch is er is geen toekomst en er is geen geschiedenis het maakt niet uit moeder maagd of slet zolang zijn pisang maar senang is is er weinig waar de kapitein op let misschien op leeftijdsgrens</p>	<p>wan enkri mi noiti me twi</p> <p>so no</p> <p>die vrou kan mi vrou ni sijn um capiten laat se nie et land op slaan die sal nie nee for anker gaan die know no haven langer dan wan nag en go dan weer op jag um capiten hes ningun mang die op hom wag</p> <p>ma quien es dan die vrou die doe as-ó sij anker es welk sleepnet klink er uit die ether praat sij lieg lieg ó bes ek hur vergete</p> <p>nee</p> <p>um trutru capiten die gaat ini elke aanligplaats direk op soekoe na um havenkroeg e hoerekas hom skreeuw: fawakka mothafakka es er wat te fakka kank mi kwakki ergens tjakke es er aki un lichtekooi te prakke!? si um trutru capiten pak in ellek stadtie un andra gattie ó die smattie now blakka is ó bakra is ó un brakka tatta is ó moslima ó asia is ó indo zamba sinjo is mulat creool ó mesties is ó mang ó vrou ó inuït ó moksimeti mythisch is er es no toekoms nie en er es no keskiedenis et maak no niet uit madre maagd ó slet solang se pisang ma senang es es er weinig waar di capiten op let meskien op leeftij-grens</p>
---	---

en soms op het verschil  
tussen dier en mens  
al is de reis soms zwaar  
en es het om het even  
waarin hij komt  
klaar is klaar  
poes is poes  
kont is kont  
aars is aars

maar wie is dan die vrouw  
die doet alsof ze anker is  
welk sleepnet klinkt er  
uit de ether  
wie beschuldigt mij  
van een geschiedenis?  
wie beweert er  
hier een toekomst?

en soms op die verschil  
tussen dier ó huméns  
al es die reis soms swaar  
en es et al iguàl  
waar in ek kom  
klaar es klaar  
poes es poes  
kont es kont  
aars es aars

ma quien es dan die vrou  
die doe as-ó sij anker es  
welk sleepnet klink er  
uit die ether  
wie skuldig mi  
fan um keskiedenis?  
wie beweert er  
hier um toekoms?



## 6. KOOR VAN WEGKIJKERS

WEGKIJKERS niks aan de hand niks aan de hand  
de drammers zijn alleen maar uit op geld  
dat is niet mijn schuld niet mijn schuld  
de aarde warmt al jaren op vanzelf

planten die zijn gek op CO2  
het broeikas effect is een natuurlijk fenomeen  
droogte is van alle tijden  
dus wat is nou je probleem

klimaathysterische gutmensen  
met hun politiek correct gezwans  
we mogen niks meer van die deugers  
dat linkse volk verbied straks alles

dat is mijn mening is mijn mening  
ik mag toch denken wat ik denk  
ik vind dat zonnetje wel lekker  
spreek me niet tegen hou je bek

veertig graden in de winter  
de zee komt tot de duitse grens  
ik vind dat zonnetje wel lekker  
spreek me niet tegen hou je bek

## 7. BELOOF ME DAT JE TERUG DRIJFT

*De lichtjes op de boordradio knipperen, ruis zwelt aan, een vrouwenstem klinkt. We zien de vrouw van Capiten ook in beeld (onzichtbaar voor Capiten, hij hoort haar alleen op de radio). Zij spreekt, maar wat de Capiten ook terugzegt, de radio ontvangt alleen, kan niet zenden. Zij hoort hem niet.*

ZIJ                ik draag je bij me  
                      de hartslag in mij is van jou  
                      ik voel je groeien ik voel hoe je  
                      me steeds voller vult

                      ik ben bang  
                      dat je verdwijnt  
                      zodra ik je los laat

                      beloof me dat hoe ver je ook verdwaalt  
                      je altijd weer terug drijft  
                      beloof me dat je terug drijft  
                      dat je nooit  
                      in stilte  
                      weg blijft

                      kom terug of laat mij jou terughalen  
                      kom terug of laat mij ook verdwalen

## 8. MINST RENDABEL IS ALTIJD DE MENS

*De verzekeringsconsulente.*

CONSULENTE de kadaverwinstpolis  
is heel erg eenvoudig  
u over-verzekert het gewenste object

en gaat dat verloren  
dan strijkt u de *baet* op  
die overblijft als de *cost* is gedekt

dan moet u bereid zijn  
de kapitein op te geven  
het minst rendabel is altijd de mens

dat is strikt genomen  
als u er op let  
misschien niet volledig volgens de wet

maar als wat tussen ons gezegd  
discreet wordt verzwegen  
kan ik voor u de beste polis regelen  
voor een piepklein percentage

dan zult u zien, leven of dood,  
er is altijd winst te behalen

sterker nog: als het schip vergaat  
zal de verzekering meer betalen  
dan wat u verdient  
bij behouden vaart

en een reddingspoging,  
moet ik het nog zeggen?

dat is niets waard

## 9. DE DOOD LEVERT MEER OP DAN MORAAL

*In de boardroom van de VOC (anno nu), een overleg van de Dames XVII (De Dames Zeventien, het Centraal Bestuur van de VOC). De opdrachtgevers van de Capiten.*

DE DAMES XVII	wat is de status?	
		nog altijd niets
we gaan op zoek	zoeken lijkt mij weinig wijs wij blijven bij ons staand beleid wij ontkennen stellig en met zekerheid iedere betrokkenheid	
we zijn hem kwijt!	wie zijn we kwijt?	
de /	wees wijs en zwijg!	
we /		het is veiliger voor onze <i>enterprise</i> om ons verlies te pakken
	de kapitein berokkent minder schade in de diepste diepten dan aan de oppervlakte	
dus doen we niets		precies
	we nemen ons verlies	
het gaat hier om een mensenleven		dat is reeds afgeschreven
tegen welke prijs		we zijn verzekerd
	dat is staand beleid	verlies kost niets
	sterker nog: op wrakken kunnen wij de hoogste opbrengst pakken	
hij was loyaal		nog steeds: hij is winstgevend
	de dood levert meer op dan moraal	
en de lading?	welke lading?	
als die de zee in lekt...	stil	
maar /		jij hebt al teveel gezegd
	wij blijven bij ons staand beleid wij ontkennen stellig en met zekerheid iedere betrokkenheid	

## 10. LA 'T ER RUM SIJN IN DEEZ VAT

CAP	CAP
<p>kapitein ben ik!            ik waai niet met de winden mee            nee            de winden volgen mij            pas op mijn teken            weet de golf, de golf            dat hij mag breken            ik heb het water in mijn macht            ik vaar op volle kracht            vooruit</p>	<p>capiten es mi!            ek blaas ni wit die winti mee            o nee            die winden follo mi            pas op mi teken            weti wave, die golf,            dat ie mag breki            ek hef die water in mi macht            ek vaar op voller kraft            vooruit</p>
<p>waarom dan toch op land gevaren?            ben ik mijn talent verloren            hebben de goden hun vertrouwen            in mij opgezegd</p>	<p>hoekom dan tog op land gevaar?            bes ek mi talent verloesoe            hef die dios hun vertrouwtrou            in mi opgeskort</p>
<p>nu is dit schip kapot            d'r is geen breeuwen meer aan            dit repareer ik niet meer            ik ben maar alleen            omgeven door water            geen bemanning dan ikzelf            geen hens aan dek            dan mijn eigen handen</p>	<p>nou es deez skip a gort            da falt nie heel te breeuw            deez kank nie kalefatere            soy solo uno wan mi solo            ingesloot door watere            no krew no manskap no dan mi            no andra hens aan dek            dan mi handen, solo twi</p>
<p>en ik heb honger            mijn maag gaat muiten            die klimt mijn lijf uit            als ik hem niet            met vreten vul</p>	<p>en ek hef hungri            mi maag ga muit            die klim mi boddie uit            as ek hom nie            me mondkost vul</p>
<p>en mijn mond schreeuwt om vocht            en ik heb dorst            als ik niet drink            dan droog ik uit</p>	<p>e mi bek skreeuw om vogt            ek hef dorst            as ek nie drinkie doe            dan wor ek droë wors</p>
<p>ik zal toch eten mee hebben gehad            proviand voor al de dagen            dat ik alleen            op de horizon afvaar            water om mijn vlees            de uitdroging bespaart            en rum om de nachten            die eenzaam zijn op zee            wat te verlichten</p>	<p>ek hef tog foedsel wit gebragt            proviand voor alle deeys            dat ek wan mi solo            naar di horisonne vaar            watra da mi vlees            fan verdrooing spaar            e rum om alle nagts            die wansaam sijn op see            wat ligt te geef</p>
<p>oh geef me rum</p>	<p>oh skenk mi rum</p>

<p>laat mij me wat verdoven  laat me uitzicht zien  op de bodem van een glas  laat het geloof  de goede hoop  vloeibaar tot me stromen</p> <p>laat me weer vergeten wie ik was  laat de roes als redding komen  geef mij het zwarte gat  laat dit eiland en dit wrak  oplossen als een kwade droom</p> <p>laat dit vat rum bevatten!</p> <p><i>Hij rolt een stalen vat uit de brokstukken.</i></p> <p>ik hoor het klotsen  hier in dit stalen vat  dit vat bevat  de omarming van de rum</p> <p><i>Hij slaat het vat open.  De walm slaat op zijn adem.</i></p> <p>Olie!</p> <p><i>Hij wankelt achteruit. Opent een ander vat.</i></p> <p>Olie!</p> <p><i>Hij opent een ander vat.</i></p> <p>Alleen olie!  Ja.  Ik weet het weer.  Ik herinner het mij.</p> <p>Olie was mijn vracht,  olie voor Afrika, dat...  is dat allemaal in zee verdwenen?  Dit is een ramp!  Niet voor de zee, nee, voor mij,  wat moet ik nu drinken?</p> <p>Olie?</p> <p>Alleen al de damp  slaat me tegen de vlakke</p> <p>aan de andere kant  is dat wat ik verlangde</p>	<p>la mi mi wa verdoof  la mi uitsig sien  op die bodem fan um glas  la die geloof  hopi bong hoop  vloeibaar tot mi stroom</p> <p>la mi weer vergete wie ek was  la die roes as redding koom  skenk mi et blakka gat  la deez isola, deez wrak  verdronkdwijn as um kwade droom</p> <p>la 't er rum sijn in deez vat!</p> <p><i>Hij rolt een stalen vat uit de brokstukken.</i></p> <p>ek hoor di klotsklots  hier in deez steeldrum  deez vat bevat  di brasa fan rum</p> <p><i>Hij slaat het vat open.  De walm slaat op zijn adem.</i></p> <p>Olie!</p> <p><i>Hij wankelt achteruit. Opent een ander vat.</i></p> <p>Olie!</p> <p><i>Hij opent een ander vat.</i></p> <p>Solo olie!  Si!  Soy memori!  Ek herinner mi!</p> <p>Olie was mi vragt  olie voor Afrika, dat...  es da alles dan in see verdween?  Dis is um ramp!  Nie voor de see nie, nee, voor mi,  wa moet ek nou drinkie doe?</p> <p>Olie?</p> <p>Solo al die damp  sla mi tegen di vlakke</p> <p>aan di andra kant  es da wat ek verlangde</p>
--	---

Dit is geen rum misschien,  
maar zal mijn hoofd toch verdoven

Wie maalt er om het middel  
als het doel bereikt wordt,  
laat de roes lang zijn  
en de kater kort.

Proost!

*Hij drinkt uit het vat en raakt bedwelmd.  
Dan klinkt haar stem uit de radio.*

ZIJ  
kom terug of laat mij ook verdwalen  
kom terug of laat mij jou terughalen

Dis es no rum meskien  
ma sal mi hoof tog verdoof

wie kan et middel skelen  
as et doel bereik wor,  
la die roes lang sij  
en die katter kort.

Salù!

*Hij drinkt uit het vat en raakt bedwelmd.  
Dan klinkt haar stem uit de radio.*

ZIJ  
kom terug of laat mij ook verdwalen  
kom terug of laat mij jou terughalen

## 11. DE VIS WORDT DUUR BETAALD

*De vrouw verschijnt, als in een oliedroom van Capiten, hij ziet haar.*

ZIJ ik heb het water nooit vertrouwd  
het rukt gezinnen uit elkaar  
ja, de vis wordt duur betaald

elke dag dat ik naar de horizon staar  
je sta op te wachten op de wal  
heeft de angst mij in haar kaken

jouw lijk op een plank gesjord  
stuk zeil erom en steen erbij  
driemaal om de mast en dan het water in

ja, de vis wordt duur betaald  
en een zeemansgraf is gratis  
is dat wat een leven waard is?

maar ik zal je nooit vergeten  
ik draag je in me, jij in mij  
jouw bloed stroomt in mijn lijf

jouw kind is dichterbij dan jij  
ooit bent geweest, zelfs als ik je verlies  
raak ik je nooit meer kwijt

CAP joe bes impregnado?

ZIJ ik ben zwanger ja

CAP van um jong?

ZIJ zwanger van een kind, ja, waar anders van

CAP deez wist ek al

ZIJ hij wil zich een weg  
de wereld in schoppen  
geen rust  
jouw kind  
kom terug

CAP ek weti weer

ZIJ kom terug

CAP deez was no ongeluk

ZIJ kom terug

CAP deez isola verscheende nie uit niks  
maar et was ek, et was ekspres

*Hij neemt nog een grote slok olie.*



## 12. DE WET VAN VRAAG EN AANBOD

MINISTER VAN HANDEL

het is de wet van vraag en aanbod  
en ook wij staan niet boven de wet  
maar dan nog is het aardig complex  
wat goed is voor het milieu is dat niet  
voor een consumentprettige economie  
waar belang is daar vind je conflict  
hoe moet je kiezen tussen betaalbare  
woonruimte brandstof gas water en licht  
oftewel simpelweg voor ieder mens  
de basale behoefte tot overleven  
en daartegenover de naïeve wens  
of, ach, het idealistische streven  
van een klimaatneutrale wereld?

het is de wet van vraag en aanbod  
en was er meer vraag naar een groene moraal  
dan steeg het aanbod vanzelf  
de kiezer die kiest, dat is ons mandaat  
de politiek die voegt zich daarnaar  
wat wij laten of doen dat wil het volk zelf

het volk wil geen regulering  
dus geven wij stimulering  
in de vorm van subsidiëring  
en dat noemen we dan investering  
we zetten de tering naar de nering  
want het volk dat wil een koopman  
en absoluut geen dominee

nee nee nee nee nee nee nee  
in godsnaam nee geen dominee

### 13. KOOR VAN DIESELTANKER

DIESELTANKERS      de slang in de handen  
de warme de lange  
we grijpen hem vast  
we knijpen hem zacht  
we voelen de sappen  
naar boven stromen  
we voelen het komen  
aaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaahhhhhhhhhhhhhhhhh diesel  
we duwen de slang  
met de top in het gat  
en we wrijven wat  
en we knijpen wat  
we voelen de sappen  
naar boven stromen  
we voelen het komen  
aaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaahhhhhhhhhhhhhhhhh diesel  
dan spuit het eruit  
het spuit en het spuit  
de diesel klotst  
in de onderbuik  
tot we vol zijn gevuld  
tot de rand met het spul  
we tanken ons klaar  
aaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaahhhhhhhhhhhhhhhhh JA!  
geen bodem de bron  
dus nooit raakt het op  
zo tanken we door  
zo rijden we voort  
de diesel staat klaar  
staat altijd paraat  
we zijn niet verslaafd  
we zijn niet verslaafd  
we zijn niet verslaafd  
we zijn niet verslaafd  
aaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaahhhhhhhhhhhhhhhhh JA!

## 14. OLIE

<p>CAP</p> <p>olie ja tot de rand volgetankt honderden duizenden tonnen genoeg om halve oceanen in lichterlaaie op te laten gaan</p> <p>olie ja olie om in afrika op de zwarte markt te gooien niet geschikt dat smerige spul voor de beschaafde markt verboden in europa verboden te verkopen verboden uit te voeren ook exportverbod restproduct waarin giftig afval in is weggemengd residu van de petrochemie vermomd als energie voor in brandstoftanks</p> <p>olie ja vol wezensvreemde stoffen als buteen en isopreen vol zwavel en benzeen vol carcinogene butadiënen vol PCB's en asbest en toluen</p> <p>vol kankerverwekkende duivelsschijt die embryo's doet verschrompelen en uiteenrijt</p> <p>maar branden doet het</p> <p>het vervuult en vergiftigt met zwartgele walmen die lang en plakkerig in gore lucht blijven hangen</p> <p>maar dat is geen probleem in Afrika niet dus daar moet het heen</p> <p>want zolang er geld</p>	<p>CAP</p> <p>olie ja tot die rande vollertenkt hondro dusende tonnen genoeg om afu oséano's ini lichterfaya op te la gaan</p> <p>olie ja olie om in Afrika op die blakka mark te gooi nie geskikt die sooi for civilisaasie en beskawing prohibídi en verbode in Oropa verbode te verkopa verbode ook die exportaasie prohibídi uit te voer res-produk waar affal is doorheen geroer waar ini gif es weggemeng residu di petrochemie vermomd as energie voor ini brandstoftenks</p> <p>olie ja vol skimmige supstansies as buteen en isopreen vol sulfer en benzeen vol carcinogene butadiënen vol PCB's asbest toluenen</p> <p>vol kankerveroorsakend duivelsschijt die embryo's verskrompel en uitene rijt</p> <p>ma branden doe et</p> <p>et verfuil en vergiftig me blakjello walmie blijf hange lang e plakkie in die lugte goor</p> <p>ma das geen probleem nee in Afrika nie so daar sal et go heen</p> <p>cos solang er is geld</p>
--	--

<p>te verdien is gaat winst altijd altijd altijd altijd altijd boven moraal</p> <p>en waarom zou ik daar boven staan?</p> <p>waarom zou ik beter zijn dan de rest van de wereld als er wat valt te verdienen dan grijp ik mijn deel</p> <p>ten onder gaan we toch, of niet</p> <p>dat kan jankend doen met een mager lijf of rijk en ik sterf liever met een vette pens dan met een gouden moraal onder de armoedegrens</p> <p>en dood ga ik toch net als ieder mens</p>	<p>te verdien en te maak sal winst always sèmpèr altijd immer steeds boven moraal gaan</p> <p>en hoekom sal ek da boven sta?</p> <p>hoe so sal ek better sij dan die res fan die mundi as er wat te verdien es dan pak ek mi porsie</p> <p>ten onder ga wi tog of nie</p> <p>da kan huilig jankig vol gekrijs wit um skinnie lijf of rijk en ek sterf liewer wit um dikkie pens dan wit um perfekto moral onder die armoei-grens</p> <p>en dood ga ek tog net as elk humèns</p>
--	---

## 15. VERHOOGDE ZUIGELINGENSTERFTE IS GEEN REDEN TOT PANIEK

MRS. SHELL giftig is een groot woord overdreven buitensporig die olie die is prima te gebruiken is uitstekend excellent maar Europa is kieskeurig kritisch kinderachtig bang en klant is koning dus dan gaat het van de Europese markt die Afrikanen zijn er blij mee zeer tevreden zeer content blij dat we onze voorspoed delen met dat continent zoals ik het zie, ik weet het: niet zo politiek correct: brengen wij ze wat beschaving wegen arbeid en wat geld ze kiezen zelf voor hun dictators dus ik zeg: je moet niet klagen mij niet vragen eeuwen onrecht even goed te komen maken maar allez, dit kan ik doen: een partij goedkope olie giftig, ja, maar wees eens eerlijk: welke olie is dat niet? En maak je maar geen zorgen, verbrandingsgassen die vervagen al dat spul dat gaat de lucht in, en lucht is er daar genoeg: steppes, jungles, vlaktes gras, woestijnen, steen, savannes, daar maakt een beetje meer vervuiling echt niet veel verschil en wie zich zorgen maakt om dingen als ik zeg maar wat, ethiek: significant bekeken zijn er nauwelijks méér baby's ziek, verhoogde zuigelingensterfte is geen reden tot paniek die paar procentjes meer verdwijnen in de statistiek

## 16. KOOR VAN SLAVINNEN

SLAVINNEN    zij zwoegen  
                  zij zwoegen  
                  zij zwoegen voor u  
                  vanaf het begin der dagen  
                  tot nu

aan de piramides in de mijnen  
goud chocola diamant  
in arena's op plantages  
suikerriet bananen  
aan de lopende band  
rubber suikerriet katoen  
we bouwen stadions  
iPhones en Nike-schoenen

gedwongen door de zweep  
of de prikklok  
wie vlucht krijgt de kogel  
of de stok  
wie springt wordt gevangen  
in suïcidenetten  
die onder de fabrieken hangen  
waarna ze weer direct  
achter de band worden gezet  
hun namen zijn anders  
maar of ze nu slaaf zijn  
of werknemer  
in lage lonen landen:

geniet van de vrucht  
van hun arbeid  
u koopt voor een stuiver  
hun leven  
hun tijd

zij zwoegen  
zij zwoegen  
zij zwoegen voor u  
vanaf het begin der dagen  
tot nu

## 17. IEDEREEN BLIJ VOORAL WIJ

MINISTER VAN HANDEL      wij mondialiseren onze productieketens  
da's heel handig, dat betekent  
dat we het zware werk uitbesteden  
en tevens ons ecologische leed  
naar arme landen exporteren  
zodat wij, vrij van vervuiling  
lekker kunnen blijven consumeren  
en die arme mensen hebben er ook wat aan  
anders zitten ze daar zonder baan!

iedereen blij! (vooral wij!)  
iedereen blij! (vooral wij!)

## 18. GELD ES GELD

<p>CAP</p> <p>dat ik weet dat moraal bestaat betekent niet dat ik het najaag want ook de zonsopkomst heeft zonder de nacht geen enkele betekenis ach!</p> <p>ik heb nooit belangstelling gehad om een goed mens te zijn of aardig</p> <p>ik ben als water en ik vloe naar het diepste punt toe dat is mijn aard</p> <p>ik handel in alles dat geld opbrengt geld kent geen al vierhonderd jaar lang en zoveel is er niet veranderd</p> <p>hout werd staal zout werd olie wind werd kolen werd petro-energie</p> <p>ik verkocht tulpenbollen voor cryptomunten</p> <p>ik roofde landen leeg voor handelswaar en zelfs de taal, de tong van ouders eeuwenlang aan verre land gebonden eigende ik toe, voor mij! de kaalslag die ik toebracht vormde mij net zo goed als dat het volkeren de grond in sloeg, ik nam geld en grondstoffen, goud en zielen, vraat en taal, ja zelfs de taal heb ik geroofd, en maakte het mij eigen</p> <p>ik ruilde kisten vol spiegeltjes en kraaltjes voor containers met Made in China plastic afval in de vorm van babyspeelgoed en vibrators</p>	<p>CAP</p> <p>dat ek weet da moraal besta ja no beteken nie dat ek es najaag cos ook de sonsopkoms es sin die nag van no betekenis nie, ag!</p> <p>et hes mi noiti interessado un goed huméns te wees ó sympa ó solidairo</p> <p>ek bes as watra en ek vloe na die diepste punto toe dat es mi naturo</p> <p>ek handel in alles da doekoe doe monnie weet nie fan ethiek ai kwatre hondro jari lang soveel verander es er nie</p> <p>hout werre staal sout werre olie wind werre kools werre petro-energie</p> <p>ek verkoopte tullepebols for cryptocoins</p> <p>ek rampog lande leeg for handelswaar en self de taal, de tong fan ouders eeuwerlang aan ferre land gebonden eigende ek toe, for mi! de kaalslag die ek toebrag forma mi net so goede as da et folkere die grond in sloeg, ek nam geld e grondstoffe, goud e sielen, fraat e taal, ja zelfs de taal hef ek gerooft, e makte et mi eigen</p> <p>ek ruilde kiste vol spiegeltjes e kraaltjes voor containers <i>Made in China</i> plastic affal ini forma fan babyspeelgoe en vibrators</p>
---	--



<p>maar geld bleef geld</p> <p>slaven werden uitgebuite lagelonelanders zeemeerminnen werden Thaise hoeren en zeemonsters veranderden in Somalische piraten</p> <p>maar geld bleef geld</p> <p>koets en rytuig werden Audi A6 mitrailleur was musket, gonorroe van een prostituee werd <i>full blown aids</i></p> <p>maar altijd en altijd: geld bleef geld</p> <p>klewang werd clusterbom sextant werd TomTom kielhalen <i>waterboarden</i> en handelsoorlog werd wapenhandel</p> <p>nee zoveel is er niet veranderd</p> <p>want geld bleef geld en mens bleef mens en hebzucht hebzucht</p> <p>en ik bleef kapitein!</p> <p>ik pak kansen waar ze liggen ik voer ruwe olie uit uit boycotlanden voor Congo uit Iran voor Jemen uit Oman en ik breng buskruit van Japanse eilanden naar brandend Hongkong of Taiwan</p> <p>ik breng uraniumerts uit Sovjet-staten door de straat van Kertsj langs de Russische Krim naar dubieuze regimes en kernafval uit de VS naar onbekende opslagplaatsen</p>	<p>ma geld bleef geld</p> <p>slaven werre uitgebuite lagelonelanders seemeerminne werre hoere van Siam e seemonstro veranderde in piraten uit Somaliland</p> <p>ma geld bleef geld</p> <p>koets en calèche werre Audi A6 mitrailleur was musket, gonorroe fan um slet werre <i>full blown AIDS</i></p> <p>ma altijd en steeds: geld bleef geld</p> <p>klewang werre klusterbom sextant werre TomTom kielhalen <i>waterboarden</i> enne handelsoorlog werre wapenhandel</p> <p>no zoveel es er nie verander</p> <p>cos geld bleef geld húmens húmens en hebsug bleef hebsug</p> <p>en ek bleef capiten!</p> <p>ek pak kanse waar sie liggi ek voer rauwe olie uit uit boycotlande voor Congo uit Iran voor Jemen uit Oman en ek breng buskruit fan Nipponse eilanden naar brandend Hongkong ó Taiwan</p> <p>ek breng Sovjet-Staat-uraniumerts door de Straat van Kertsj langs de Roeski Krim naar dubieusi regims en nukleaire <i>waist</i> uit die Verenigde States naar <i>Black Hole Sites</i></p>
---	--

<p>ik smokkel drank naar Islamitische staten semtex en jenever naar Hamas en Al Qaida laadt mijn ruim daar vol met ruwe opiaten met hash en Afghaan en ik breng de Talibaan luchtafweergeschut uit de V.A.E.</p> <p>ik lever ladingen gemalen poeder van neushoornhorens af tijgerbotten pandasnot olifantenmannetjesvoor ik lever orang-oetang-vagina en penis van giraf voor Chinese apothekers in de haven van Shanghai af</p> <p>Ik vaar champagne en sigaren bruiswijn rum en cognac uit de haven van Havana onder de vlag van Florida en dekking van de nacht naar Cubaanse bannelingen die naar hun thuisland smachten</p> <p>Amerikaanse luxewagens (Chevrolet, Cadillac, Corvate) Viagra van militaire kwaliteit stapels grote bankbiljetten in keiharde valuta gaan naar de president van communistisch Noord-Korea omdat ik embargo's schend</p> <p>ik vaar invoerrechtenvrije iPhones naar de Scandinavische Goudkust artefacten uit Palmyra naar verzamelaars in New York vele soorten vitale organen van arme Pakistanen gaan naar India of op vloeibaar ijs gelegd over de datumgrens</p> <p>ik dump huisafval uit Hollandse dorpen op de plastic eilanden die in de oceanen drijven die verdwijnen in vissenlijven</p>	<p>ek smuggel al-kohol naar Islamitische Staten semtex en jenever naar Hamas en Al Qaida laadt mi ruim daar vol met rauwe opiaten met hasjiesj en Afghaan en ek breng de Talibaan lugtafweergeskut uit Arabi-Emiraten</p> <p>ek lever ladings poedermaling fan rinossersossenhoorns tigri-botti panda-snotti elefantomang-ivoor ek losse orang-oetan konjo e tolli fan giraf voor Sinese apothekers in di Sjanghai werven af</p> <p>ek vaar shampaña e sigara vonkelwijn rum e koñak uit di haven fan Habana onder Floridase vlag en dekking fan di nag naar Cubana bannelingen die naar hun huisland smagt</p> <p>Americana luxe-wagga Chevvy Cadillac Corvette <i>military grade</i> Viagra stakka biggi bankbiljet ini keiharde valuta go na di president fan commie Noord-Korea cos ek et embargo schend</p> <p>ek vaar infoerrechtfrieje iefoons naar die Skandinavi costa artifakti fan Palmyra na kollektors in New York velerlei vitaal organi fan armoei-ie Pakistani ga na India of Bangladesh of op vloeibaar ijs geleg over di internasionale datumgrens</p> <p>ek dump huisaffal fan Hulanda dorpe op et plastic isola die ini oséano drijf e da verdwijn in visselijf</p>
--	---

<p>en vervoer vervuilde olie van de Rotterdamse haven naar Afrikaanse klanten</p> <p>want</p> <p>geld is geld ook als het stinkt</p> <p>de geschiedenis begint bij mijn geboorte en eindigt bij mijn dood</p> <p>wat maakt mij uit wat na mij komt wat maakt mij uit of na mij wereld is of niks</p> <p><i>Hij drinkt.</i></p>	<p>en ek transpoor toxico olie fan Rotterdam na mi Afrikana klant</p> <p>want</p> <p>geld es geld ook as et stink</p> <p>die keskiedenis begin bij mi geboro en sie sal fini wit mi dood</p> <p>en ek geef no kloot fan wa na mi kom ek geef niks nie om die mundi na mi en of er toekoms kom</p> <p><i>Hij drinkt.</i></p>
--	---

## 19. KOOR VAN ZWANGERE VROUWEN

VROUWEN      wij dragen en wij baren  
                  verzwaren de aarde  
                  met weer een mond  
                  een maag te vullen

                  we zijn teveel teveel  
                  maar sterker dan het weten  
                  is de wil de wil  
                  om meer te zijn

                  en voor wie voor wie  
                  zouden wij de wereld redden  
                  als het niet  
                  voor onze zoons en dochters is

                  zonder hen  
                  is er niemand  
                  die ons mist

## 20. ANDERS HOEFT HET NIET

*Capiten drinkt. De stem van zijn vrouw klinkt uit de boordradio. Hij ziet haar verschijnen. Misschien dansen ze.*

ZIJ     Ik zadel mijn hoop  
         geef het de sporen en ga,  
         in galop, de nacht in.

         Ik weet niet hoe ik het beest  
         moet temmen, alleen  
         dat het bit tussen zijn tanden knarst

         en de teugels bloed snijden  
         in mijn handen. Maar altijd komt  
         de morgen, altijd zal het zwart

         wijken voor de dag, altijd  
         zullen de feiten  
         voor de dromen wijken

         anders hoeft het niet.

## 21. BEDROEG MET UM TOEKOMS

<p>CAP</p> <p>maar nu is mijn geschiedenis niet meer eindig, houdt niet op bij mijn dood zij heeft mij bedrogen</p> <p>zij heeft mij bedrogen met een toekomst!</p> <p>voortplanting is misdaad en zij heeft mij verraden niet door mij het leven af te nemen nee erger nog ze gaf me er een</p> <p>een leven waar ik niet om vroeg!</p> <p>Genoeg!</p> <p><i>Hij slaat de boordradio kapot.</i></p>	<p>CAP</p> <p>ma now es mi keskiedenis nie meer eindig mi histori es ni fini bij mi dood sij hes mi bedroog</p> <p>sij hes mi bedroog met um toekoms!</p> <p>voortplanting es misdaad en sie hes mi verraad nie door mi et libi af te neem no slegter nog sie gaf mi er een</p> <p>um libi waar ek nie om vroeg!</p> <p>Genoeg!</p> <p><i>Hij slaat de boordradio kapot.</i></p>
--	--

## 22. HET KOOR VAN DE MENSHEID

*Dit kan een soort kerkdienst zijn, een viering, de mensen kunnen een gouden M mee dragen.*

DE MENSHEID wij, de mensheid,  
willen onze televisies,  
vul onze verbeelding  
met reclamefantasietjes

wij, de mensheid,  
willen vrijheid van verkeer  
met *taxfree* kerosine  
bijna gratis heen en weer

wij, de mensheid,  
willen transvet en frituur  
suiker zout en additieven  
voedzaam en niet duur

geef ons  
strattera, concerta, adderal en ritalin  
geef ons  
xanax, valium, nemutol en klonopin  
geef ons  
levitra en viagra, zoloft en lexotanil  
geef ons  
codeïne, tramadol, cialis en fentanyl

wij, de mensheid  
willen fijnstoflongen  
met *airconditioning*  
houden we *climate change* eronder

wij, de mensheid,  
willen onze *pods* en *pads*  
wij *streamen* onze wereld  
want *in real life* is *gecrashed*

wij, de mensheid,  
zijn van binnen hol  
om de leegte te vergeten  
proppen wij ons vol

geef ons  
strattera, concerta, adderal en ritalin  
geef ons  
xanax, valium, nemutol en klonopin  
geef ons  
levitra en viagra, zoloft en lexotanil  
geef ons  
codeïne, tramadol, cialis en fentanyl

wij, de mensheid,  
kiezen lachen boven leed  
en een rood-wit-gele clown  
boven verlosser en profeet

wij, de mensheid,  
maakten burgers van zijn lijf  
en een milkshake van zijn bloed  
met een rietje en wat ijs

wij, de mensheid,  
smeten de kruizen weg  
we kregen gouden bogen  
en als hosti een *big mac*

geef ons  
strattera, concerta, adderal en ritalin  
geef ons  
xanax, valium, nemutol en klonopin  
geef ons  
levitra en viagra, zoloft en lexotanil  
geef ons  
codeïne, tramadol, cialis, fentanyl

seresta  
temesta  
prozac  
en sonata

exefor  
seroquel  
stendra  
en zyprexa

lithium  
librium  
chloordia-zepoxide

nicotine  
heroïne  
blauwzuur cyanide

wij, de mensheid,  
zijn gelukkig zijn gelukkig  
wij, de mensheid,  
zijn gelukkig zijn gelukkig  
wij, de mensheid,  
zijn gelukkig zijn gelukkig  
wij, de mensheid,  
zijn gelukkig zijn gelukkig

*Greta Thunberg verschijnt.*



### **23. OLIE**

OLIE ik ben gevormd onder miljoenen zonsopkomsten om in een oogwenk te vergaan  
voor één moment van warmte vlammen eeuwen op om neer te slaan  
in walm en roet en de belofte die ik droeg van overvloed is lang voorbij  
zo zeldzaam word ik dat wie mij zoekt bereid is tot een strijd die jaren terug  
al is verloren nog even en de olietorens zullen in niets dan lege hollen boren

## 24. DE ZON WORDT ZWART

GRETA THUNBERG er is een ongekende ecocide gaande in de oceanen  
gif van onbekende oorsprong bedreigt al het aards bestaan  
er spoelen Siamese walvisbaby's met zeven ogen aan  
de zon wordt zwart en bloedrood wordt de volle maan

met giften volgezogen wolken stromen boven akkers leeg  
de zeeën staan in brand al wat zwemt verwordt tot as  
de kustlijn wordt verzwolgen door een vloedgolf bijtend zuur  
hitte smelt woestijnen om tot vlaktes vloeibaar glas

honderdvierenveertig duizend vogels vallen uit de lucht  
economische modellen raken vreselijk ontwricht  
de halve wereld slaat al kotsend en al krijsend op de vlucht  
de rest van ons bewapent zich en gooit de grenzen dicht

niemand die in mij gelooft of in mij geloven wil  
'Greta hou je bek met je hysterische visioenen'  
ik ben Cassandra en ik zie ik zie wat jij weigert te zien  
want je kan je niet verstoppen door je ogen dicht te doen

*De mensen grijpen Greta, slepen haar mee.*

## 25. ZEE

ZEE er zal een nieuwe zondvloed komen zonder ark ditmaal zonder Noach  
die mens en beest gepaard zijn dek op jaagt deze zondvloed heeft geen haast  
het water komt gestaag maar traag tot het kabbelend de aarde  
over heeft genomen geen plek blijft droog in deze overstroming  
de zee zij komt en alle land verdwijnt deze laatste zondvloed zal een trage zijn

## 26. KOOR VAN TREKVOGELS

TREKVOGELS wij zijn verdwaald verdwaald vliegen zonder houvast voort  
de blauwe stromen die wij volgden zijn tot stuifzand uitgedroogd  
en de kustlijn die wij volgden is verzvolgen door de zee  
onze bakens zijn verdwenen zijn verzopen of verdord

wij vliegen voort  
wij vliegen zonder houvast voort  
wij zijn verdwaald verdwaald  
wij vliegen verder vliegen door

en onder ons de ondergang  
volgevreten lijven die bakken op het strand  
een roodverbrande barbecue  
gesmolten vet op het menu

voor de winnaars van de wereld  
massages met een happy end  
de bleke kudde wordt gemolken  
door mensen met pigment

zij dansen op hun zinkgat  
vol voorgeschreven drugs  
en verwarren hun verdoving  
met welverdiend geluk

wij vliegen voort  
wij vliegen zonder houvast voort  
wij zijn verdwaald verdwaald  
wij vliegen verder vliegen door

de kustlijn die wij volgden is verzvolgen door de zee  
onze bakens zijn verdwenen zijn verzopen of verdord  
de blauwe stromen die wij volgden zijn tot stuifzand uitgedroogd  
wij zijn verdwaald verdwaald vliegen zonder houvast voort

## 27. EEN CLANDESTIENE VAART

*In de boardroom van de VOC (anno nu), een overleg van de Dames XVII (De Dames Zeventien, het Centraal Bestuur van de VOC). De opdrachtgevers van de Capiten.*

DE DAMES XVII

wat is de status

analyse van de monsters bevestigt  
dat het hier om onze lading gaat

onze lading?

de lading van onze kapitein

onze kapitein?

de kapitein voorheen  
bij ons in dienst

je bedoelt  
de kapitein die op eigen houtje  
bevelen negerend  
illegaal  
die?

ik /

zeg ja

ja

wat is ons verhaal?

wij hebben niets te maken  
met deze zaak  
de kapitein voer onder onze vlag  
maar zonder ons mandaat  
het was simpelweg  
een clandestiene vaart

juist  
de kapitein is op drift geraakt  
letterlijk  
moreel  
en legaal

maar dat /

dat is ons verhaal

ik stel een persverklaring op

## 28. OP WEG NAAR EMISSIEVRIJ!

MRS. SHELL     uit intern onderzoek nu blijkt  
betreffende kapitein  
hij en enkel hij  
verantwoordelijk te zijn  
voor opgelopen averij  
en de daarbij  
ontstane ecologische suboptimale situatie

kijk, een onafhankelijk opererende partij  
een autonome kapitein  
die meer vrijheid neemt dan dat hij krijgt  
kunnen wij niet langer tolereren

het is ons helaas niet meer gelukt  
met de verdachte te communiceren  
maar laat duidelijk zijn  
dat wij volledig participeren  
met de opsporingsinstanties  
nu onze voormalige werknemer  
gezocht wordt voor eco-terrorisme

met de kennis van nu  
nemen wij de verantwoordelijkheid  
althans – mijn voorganger is opgestapt  
zodat wij met een schone lei

wij zijn een maatschappelijk bedrijf!

wij denken aan de toekomst  
denken groen  
*sustainable* derhalve  
in transitie – onze brandstof  
op weg naar emissievrij!

## 29. SO DRAAI DIE MUNDI NIE

<p>CAP</p> <p>ik ben de kapitein! ik pak kansen waar ze liggen</p> <p>en geld is geld ook als het stinkt</p> <p>moet ik in het licht van mijn verraden eindigheid in het licht van mijn kind die mij opgedrongen wordt nu in de greep van mijn geweten raken? moet ik op mijn knieën om vergiffenis smeken moet ik eenling offer zijn voor de zonden van de mensheid ons bewaren van het kwade en genoeg zijn voor genade</p> <p>nee, zo draait de wereld niet!</p> <p>hypocrieten haten mij, maar niet vanwege normbesef of nobele waarden zolang ik onzichtbaar en ontkenbaar ben is alles goed zolang niemand over me praat en ik niet besta is alles goed dan wordt er gebruik van me gemaakt</p> <p>hypocrieten haten mij pas wanneer ik betrap wordt dan moet ik ontken en verketterd: als de pus van de waarheid ettert dan moet ik gestopt en kapot verwoest en kapot dan moet ik verdwijnen dat niemand me ziet <del>nee nooit gezien heeft</del> dan moet ik vernietigd want zo draait de wereld van hypocrieten</p>	<p>CAP</p> <p>ek ben die capiten! ek pak kanse waar sie liggi</p> <p>en geld es geld ook as et stink</p> <p>moet ek in et ligt fan mi eindigkeit die verraad es in et ligt fan um jong die mi opgedwong worre in die sweterige klamp fan mi gewete rake moet ek op mi knies om vergeefsels smeke moet ek wan mi solo dan et offer wees voor die sonde fan huménskeit ons beware voor het kwade en genoeg sijn voor genade?</p> <p>no, so draai die mundi nie!</p> <p>hypokriti haat mi, ma nie om besef fan norma of honora waardi solang ek invisibli en ignorabel bes es alles bong solang as no tong over mi praat en ek nie besta es alles goed dan worre gebruik fan mi maak</p> <p>hypokriti haat mi pas as ek wor betrap dan moet ek ontken en ferkettert: as die pus fan die waarheit ettert dan moet ek gestop en a gort ferwoest e kapot dan moet ik verdwijn dispari da ningun mi sie nie noiti gesie dan moet ek vernietie want so draai die mundi fan hypokriti</p>
--	--

<p>maar zo werkt het niet!</p> <p>iedereen maakt gebruik van mij dat doen jullie allemaal ja ontken maar niet</p> <p>want als je genoeg te vreten hebt moet je je bek houden over moraal</p> <p>alle grote winnaars van de wereld zijn ratten die naar beneden trappen; onverzadigbaar op zoek naar overheersing en profijt scheppen wij een woestenij een kaalgevreten vlakke en noemen die vrede</p> <p>vrede vrede vrede: onzin!</p> <p>wij - vetzakken op onze luie reet die onze duim opsteken voor spiegeltjes en kraaltjes telefoontjes cameraatjes door kindervingers zowat gratis genaaide kleren</p> <p>wil je vreten of sta je klaar om de wapens op te nemen</p> <p>dat dacht ik al</p> <p>wij zijn de klimaatontkennende olie-begerende geld-vererende plofkippvretende nepfeiten wetende vreemdelingenhatende Seresta-zwetende valse lucht pratende In-de-Action-shoppende lustpillenpoppende plasticverslaafde halfbegaafden buitenlanders-de-schuld-gevende -van-het-eigen-slechte-leven vingerwijzende foei-krijzende</p>	<p>ma so werk et nie!</p> <p>iedereen maak gebruik fan mi da doen julle almal si ontken ma nie</p> <p>want as joe genoeg te vreet vreet hef moe joe joe bek hou over moraal</p> <p>die dikki winners fan di mundi sijn rat rat die na onder trap trap; onfersadigbaar op soekoe naar overheersing e profijt skeppi wi um woesternij um kaalgevreete vlak die sie fridi noemoe</p> <p>fridi vrede paatsje: kak!</p> <p>wi - vetsaks op ons zitvlaks me ons opgestook duims voor spiegeltjes e kraaltjes telefono's kameraatjes door kinderfingers sowa graties genaai spijkerbroeks en slips</p> <p>wille vreet vreet ó sta joe gereed om die wapes op te pak?</p> <p>da es wa ek al dag</p> <p>wi sijn di klima-negerende olie-begerende monnie-vererende plofkippi-vretende feki-facts-wetende freemdelingerhatende Seresta-swetende falsu lugte pratende Action-shoppende lustpilpoppende plasticverslaafde hafu-begaafden uitlanders-de-skuld-geef -fan-et-eigen-ogri-leef fingerwijzende boh-foi-krijzende</p>
--	--



<p> onrecht-verzwijgende  ruimte opeisende  krentenwegers  voetvolk van de trollenlegers  geen-ziel-maar-zwart-gat  eenlettergeregige woordenschat  mediawantrouwende  porno-aanbidders  varkensvetverstouwende  digitaal-ridders  om niets klagende  god-vergeten  Primarkdragende  wittemannenbreekbare  koopjesjagende  geen tegenwind verdragende  wegkijkende  meer meer meer  azijnzeikende  op hoop geloof en liefde schijtende  de-wereldproblemen-zijn-niet  -mijnproblemen-schreeuwende  geef-het-systeem-  maar-de-schuld-snikkende  met de knieën knikkende  dictatorkontlikkende  schuimbektrekkende  smerigheid lekkende  ego-extremistische  autofetisjistische  teerkluivende  dieselsnuivende  moreel failliete  hypocrieten </p> <p> ik ben niet het verlangen  ik voer enkel uit  ik vraag niet  ik wens niet  ik eis niet  dit heb ik niet verzonnen  ik vervul  ik verschaf  ik bezorg  niks hiervan  ben ik zelf begonnen </p> <p> dat heet vraag en aanbod ja  dus neuk je moeder kloothommel  en als het aanbod je tegenstaat:  dan moet je het mij niet vragen </p>	<p> onreg-ferswijgende  ruimte-opeisende  krentewegers  futu-folk fan di trollelegers  no-siel-ma-blakka-gat  wan-sillabies-woordenschat  media-mistrouwende  porno-aanbidders  pig-fat-ferstouwende  digitali-ridders  om niks-nie-klagende  dios-niehiele  Primarkdragende  witmangfragiele  koopjies-jagende  no nie tegenwinti verdragende  waywegkijkende  moro moro moro vragende  asin-seikende  op hoop geloof e lobi sgijtende  di-mundi-trubbels-sijn  -ni-mijn-problema-  skenk-di-skuld-aan-  et-systema-snikkende  knies knikkende  tirano-culo-likkende  skûmmebek-trekkende  walg-lekkende  ego-extremistische  auto-fetisjistische  teer-kluivende  diesel-snuivende  morelo-faillieti  hypokriti </p> <p> ek bes nie et verlangen nie  ek voer enkri uit  ek fraag nie  ek wens nie  ek fersin nie  deez hef ek nie ferson  ek ferful  ek ferschaf  ek besorg  niks van deez  bes ek self begon </p> <p> da noemoe fraag en aanbod ja  so koelo mapangpang mampara  et as et aanbod joe tegensta:  dan moet joe et mi nie fraag </p>
--	---

dan moet je het mij niet vragen ja! <i>Hij drinkt.</i>	dan moet joe et mi nie fraag ja! <i>Hij drinkt.</i>
---	--

### 30. WIJ ZULLEN NIET VERNIETIGD WORDEN

*Zij verschijnt, klinkt op de boordradio, zingt hem toe.*

ZIJ      Wij zullen niet vernietigd worden  
         door een onbekende, het mes  
         dat rechtop in ons hart zal steken  
         houdt een vriend achter de rug  
  
         en ook komt onze ondergang niet  
         onverwacht, de vulkaan waarop  
         we dansen staat op barsten,  
         we warmen ons al aan zijn gloed  
  
         dus kus me op mijn ogen, lief,  
         leg je hand op mijn geslacht,  
         fluister dat het goed komt, lieg  
         me tot het eind der tijden.

### 31. DE DOCHTER DER MENSEN

*De mensen richten een grote gouden M op, ze slepen Greta Thunberg met zich mee, om haar vast te spijkeren aan de gouden M. Ze hebben haar een plastic kroon opgezet.*

DE MENSHEID Zie haar!  
De dochter der mensen.  
Zie haar!  
Met haar plastic kroon.  
Zie haar!  
Met haar schone geweten.  
Zie haar!  
Het klimaatmeisje.  
Ze wilde het klimaat redden  
maar het klimaat komt haar niet redden!

GRETA Ik heb de mensheid op haar zonden gewezen  
maar de mensheid wilde niet luisteren.

DE MENSHEID Hou je bek!

GRETA Liever dan de waarheid  
horen jullie mij lijden en krijsen.

DE MENSHEID Hou je bek!

GRETA De waarheid kost moeite,  
kost offers, kost tijd.

DE MENSHEID Hou je bek!

GRETA Liever dan naar de waarheid luisteren  
doden jullie wie de waarheid brengt.

DE MENSHEID Verzuip haar!  
Verzuip haar!  
Verzuip haar!

GRETA Er zal een nieuwe zondvloed komen.

DE MENSHEID Verzuip haar in de zondvloed!

*De mensheid verzuipt Greta. Greta krijgt. Verzet zich.*

DE MENSHEID Zij neemt onze klimaatzonden op zich  
laat nu het milieu zich wonderbaarlijk herstellen  
laat de ijskappen aangroeien, laat de zeespiegel dalen,  
laat al decennia uitgestorven diersoorten  
weer op aarde rondzwermen,  
en laat ons vlees eten, vliegen, autorijden,  
laat ons auto rijden  
laat ons auto rijden  
laat ons auto rijden...

GRETA *Verzuipt.*

### 32. KOOR VAN FILERIJDEES

FILERIJDEES    de auto biedt ons veiligheid  
                      het staal rondom; een kooi  
                      dat elke storm doorstaat  
                      de neuzen staan vooruit gericht  
                      wij hebben overzicht  
                      en zelfs nu we al uren stil staan  
                      geloven we dat we ergens heen gaan

                      de zwarte vierbaan is van stroop  
                      onze wielen zijn verzonken  
                      vastgezogen in wat asfalt was

                      de diesel is reeds opgezopen  
                      tot de laatste drup drup drup  
                      we gieten onze tank vol met onszelf  
                      met ons bloed met ons zaad  
                      met ons zweet met onze haat

                      en we vluchten en we vluchten en we vluchten voor de hel  
                      we vluchten in de file  
                      die al dagen, weken stil staat  
                      we vluchten voor de hel  
                      die ons langzaam zeker inhaalt

                      en we vluchten en we vluchten en we vluchten voor de hel  
                      we vluchten in de file  
                      die al dagen, weken stil staat  
                      we vluchten voor de hel  
                      die ons langzaam zeker inhaalt

### 33. EK WETI WEER

<p>CAP</p> <p>de geschiedenis begon bij mijn geboorte en zou eindigen met mijn dood</p> <p>het maakte me niks uit wat na mij zou komen het maakte mij niks uit of er nog wereld zou zijn, nee, of niks</p> <p>maar nu eindig ik niet meer bij mijn dood nu maak ik deel uit van een keten die de levenden verbindt met de doden die mij verbindt met wie na mij komt aan een toekomst aan een kind</p> <p>mag nu het leven zich voortzet in iets zo kleins de toekomst nog eindig zijn?</p> <p>nee</p> <p><i>Stilte.</i></p> <p>ik weet het weer</p> <p>dit was geen ongeluk dit eiland verscheen niet uit het niets maar ik was het het was expres</p> <p>ik weet het weer ik herinner mij waarom dit eiland uit de zee oprees en mijn schip wrak werd en ik omringd door oceaan het was geen ongeluk ik heb het zelf gedaan</p> <p>om de toekomst te bewaren moest ik mezelf uitwissen tot geschiedenis maken ik moest mezelf</p>	<p>CAP</p> <p>die keskiedenis begon bij mi geboro en sou fini sijn wees wit mi dood</p> <p>en ek gaf no kloot fan wa na mi sou kom ek gaf niks nie om die mudi na mi nee en of er toekoms sou wees</p> <p>ma now mi fini ni ni moro bij mi dood now ben ek aan um keten geklink die di levende wit die dode verbindt die mi klink e verbindt aan wi na mi kom aan um toekoms aan um jong</p> <p>mag now et leve se voort set in iet so klein die toekoms nog eindig sijn</p> <p>no nie</p> <p><i>Stilte.</i></p> <p>ek weti weer</p> <p>deez was no ongeluk deez isola verscheende nie uit niks maar et was ek et was ekspres</p> <p>ek weti weer ek memori mi hoekom deez isola die see uit brak e mi skip wrak en ek omring door oséano deez was no ongeluk nie, no ek hef et self gedaan</p> <p>om die toekoms te bewaar moest ek mi self uitwis moest ek keskiedenis ek moest mi self</p>
---	---

<p>de vaart uithalen en zo de wereld een beetje bewaren voor mijn kleine voor mijn kind voor mijn ik na mij</p> <p>en ik weet dat één ik weinig uitmaakt maar als weinig het enige is wat ik kan doen is het dan beter om niets te doen?</p> <p>nee</p> <p>beter weinig dan niets</p> <p>ik weet niet wat ik dacht of wilde</p> <p>misschien wilde ik slechts de schuld niet meer dragen en uitgewist zijn geen aanbod geen vraag</p> <p>maar in plaats van mij uit te wissen of een verschil te maken iets positiefs na te laten na een leven van duisternis heb ik een schip met gif de oceaan in laten lekken</p> <p>in plaats van mijn handel aan de wereld te onttrekken heb ik de wereld ziek gemaakt</p> <p>ik kan niks goed doen</p> <p><i>Hij schreeuwt. Hij trapt tegen het bootje, waar hij steeds aan gewerkt heeft en dat bijna klaar is, in woede maakt hij het bootje stuk.</i></p>	<p>die vaart uit haal en so di mundi iet bewaar voor mi kleine voor mi jong voor mi ek na mi</p> <p>en ek weti da wan mi solo nie veel verskil sal maak maar as nie veel et enige es wat ek kan doe es et dan better om nie niks te doe?</p> <p>no nie</p> <p>better nie veel dan niks nie</p> <p>ek weti nie wat of ek dag of wilde</p> <p>meskien wilde ik slegs no skuld nie meer draag en uitgewis wees no aanbod no fraag</p> <p>ma ini plaas mi uit te wis of um verskil te maak iet positief na te laat na um libi darkienis hef ek um skip wit gif di oséano in lek laat</p> <p>ini plaas fan mi handel ana mundi te onttrek hef ek di mundi síeki gemaak</p> <p>ek doe niks nie goed</p> <p><i>Hij schreeuwt. Hij trapt tegen het bootje, waar hij steeds aan gewerkt heeft en dat bijna klaar is, in woede maakt hij het bootje stuk.</i></p>
--	---

### 34. HET GROTE STERVEN

*De stervende mensheid beklagt zich. Greta Thunberg kijkt, gekruisigd, toe.*

DE MENSHEID de adem wordt ons benomen  
onze longen schroeien dicht  
een gezwel klopt in onze borstkas  
wie is hier schuldig aan?

GRETA  
Wij zelf! Wij zelf! Wij zelf!

DE MENSHEID onze tongen smaken naar as  
onze levers zijn hard en zwart  
ons haar valt in bossen uit  
wie heeft dit aangericht?

GRETA  
Wij zelf! Wij zelf! Wij zelf!

DE MENSHEID waarom heeft niemand iets gezegd?  
waarom heeft niemand iets gedaan?  
waarom is ons, onwetend en onschuldig,  
deze ramspoed aangedaan?

*De mensheid hoest. De mensheid geeft slijm op. De mensheid geeft bloed op.*

DE MENSHEID Uche uche uche uche uche uche uche.  
Uche uche uche uche uche uche uche.  
Uche uche uche uche uche uche uche.  
Uche uche uche uche uche uche uche.

*De mensheid sterft.*

GRETA  
wij zijn een diersoort  
die geen redding verdienen  
laat ons vergaan  
wij zijn het niet waard  
wij voegen niets toe  
verwijder ons  
van deze aarde  
  
laat ons vergaan  
laat ons vergaan  
laat ons vergaan

*Greta Thunberg sterft.*



### 35. ALLES STAAT STIL

ZIJ     ik heb geen hart  
         maar een holte  
         die zich elke nacht  
         weer vult met angst

         en alles staat stil

         de aarde in haar baan  
         de zon tussen haar opkomst  
         en de ondergang

         alles staat stil

         er was eens een ik  
         er was eens een jij  
         er was eens een wij  
         dat wilde zijn

         en alles staat stil

         als jij verdwijnt

### 36. DIE TOEKOMS SAL DIN MI BETTER SIJN

*De kapitein treft voorbereidingen om zich aan het enorme anker op te hangen.*

<p>CAP</p> <p>ik kan niks goed doen</p> <p>doe ik het verkeerde dan gaat het fout</p> <p>doe ik het juiste dan gaat het ook mis</p> <p>ik verlies wat ik ook doe</p> <p>ik moet mezelf uit deze wereld halen</p> <p>ik moet in opstand komen mijn lot moet verwoest</p> <p>want de toekomst zal zonder mij beter zijn</p> <p>beter is als ik mezelf verwijder als ik verdwij</p>	<p>CAP</p> <p>ek doe niks nie goed</p> <p>doe ek wa maloe is dan ga alles mis</p> <p>doe ek wa goed is dan sal ik faal</p> <p>ek sal loesoe wat ek ook doe</p> <p>ek moe mi self uit deez mundi haal</p> <p>ek moet in opstan mi destino moet verwoest</p> <p>want die toekoms sal sin mi better sijn</p> <p>better es as ek mi self verwijder as ek verdwij</p>
--	--

*De kapitein schreeuwt en springt.*

### 37. EK KOM TERUG

*De kapitein kronkelt, schreeuwend, aan zijn zelf geknoopte strop.*

*Uit de radio klinkt het geluid van zijn vrouw die zijn kind baart.*

*De kapitein schreeuwt mee.*

*Iedereen schreeuwt.*

*Dan is het opeens stil.*

*De kapitein hangt stil, de schreeuw van de vrouw valt stil, alles is stil.*

*Dan klinkt het huilen van een baby.*

*Het kind van de kapitein.*

*De kapitein begint weer te kronkelen, hij ontworstelt zich aan zijn strop, springt van het anker af.*

*Het huilen van de baby klinkt nog steeds.*

*De kapitein pakt de boordradio op, houdt deze vast alsof het een baby is.*

CAP   Wacht.  
      Ek kom.  
      Ek kom mi boy.  
      Ek kom terug.

*De kapitein sleept, met de boordradio waarop de baby klinkt in zijn armen, het half gesloopte bootje naar de kustlijn. Het drijft nog. Hij stapt erin, vertrekt.*

*De kapitein vaart naar de horizon.*

*Het babygehuil, dat vermengt met en vervormt tot klanken van walvissen, blijft klinken.*

ZIJ    Want altijd komt  
      de morgen, altijd zal het zwart  
  
      wijken voor de dag, altijd  
      zullen de feiten  
      voor de dromen wijken  
  
      anders hoeft het niet  
  
      anders hoeft het niet  
  
      anders hoeft het niet.

### 38. OLIE EN ZEE

<p>OLIE</p> <p>al wat nu op aarde loopt wat vreet wat boert en nageslacht verwekt verzuipt, het water aan de lippen, toch ongemerkt: agenda's vol de tafels nog gedekt het zinkt, hand om de telefoon geklemd, naar de bodem van de trage vloed en doet wat al het organisch materiaal al era's en eonen doet: tussen afgezette lagen sediment wordt hij geperst tot zijn essentie, de laatste evolutionaire stap: tot olie teruggebracht: zie hier, de mens, zie.</p>	<p>ZEE</p> <p>misschien een dag ver in de toekomst wanneer ik mij der dagen moe weer terug zal trekken tot de vloedlijn zal er nieuw land zijn een nieuwe kans zijn voor een wezen uit de zee te kruipen vacht en voet te groeien misschien een staart een neus een oor niet opnieuw het oude beest maar hopelijk een nieuwe soort</p>
--	--

**FINI**

NEO-KOLONIAALS – NEDERLANDS		NEDERLANDS – NEO-KOLONIAALS	
a gort	kapot	aan de	ana
aan	aan	aan	aan
aanbod	aanbod	aanbod	aanbod
aangemoed	aangemoedigd	aangemoedigd	aangemoed
aanligplaats	aanlegplaats	aanlegplaats	aanligplaats
aarde	aarde	aard	naturu
aars	aars	aarde	aarde
achtersteven	achtersteven	aardig	solidairo
áderen	aderen	aars	aars
af	af	ach	ag
affal	afval	acht	ayti
Afrika	Afrika	acht	ocho
Afrikana	Afrikaans	achtersteven	achtersteven
afu	halve	adem	asem
ag	ach	aderen	áder
agua	water	af	af
aki	hier	afr.-indiaanse	zamba
Al Qaida	Al Qaida	Afrika	Afrika
al	al	Afrikaans	Afrikana
al-kohol	alcohol	afval	affal
alle	alle	afval	waist
alles	alles	Al Qaida	Al Qaida
almal	iedereen	al	al
altijd	altijd	alcohol	al-kohol
always	altijd	alle	alle
Americana	Amerikaanse	alleen	sole
amok	verbijstering	alleen	solo
amok	woede	alleen	wan mi solo
ana	aan de	alles	alles
anak	kind	als	as
anders	anders	alsjeblieft	asteblie
andra	ander	alsof	as-ó
anker	anker	altijd	altijd
apothekers	apothekers	altijd	always
Arabi-Emiraten	V.A.E.	altijd	immer
arme	armen	altijd	sèmper
armoei-grens	armoedegrens	altijd	steeds
armoei-ie	arme	Amerikaanse	Americana
artifakti	artifecten	amulet	gri-gri
as	als	ander	andra
asbest	asbest	anders	anders
asem	adem	anker	anker
asia	aziatische	apothekers	apothekers
asin	azijn	arbeider	koelie
as-ó	alsof	arme	armoei-ie
asteblie	alsjeblieft	armen	arme
auguri	voorteken	armoedegrens	armoei-grens
auto	auto	artifecten	artifakti
ayo	tot ziens	asbest	asbest
ayti	acht	auto	auto

baas	baas	auto	bakkie
bakra	Hollander	avond	malam
bankbiljet	bankbiljet	aziatische	asia
baremadre	baarmoeder	azijn	asin
bedek	bedekt	baarmoeder	baremadre
bedrijf	bedrijven	baas	baas
bedroog	bedrogen	bankbiljet	bankbiljet
been been	benen	bedekt	bedek
begin	begint	bedrijven	bedrijf
begon	begonnen	bedrogen	bedroog
bek	bek	begint	begin
belasting	belasting	begonnen	begon
belijde	belijden	behekt	furhex
benzeen	benzeen	bek	bek
bereik	bereikt	belasting	belasting
bergi	bergen	belijden	belijde
bes	ben (ik)	bemannig	krew
besef	besef	ben (ik)	bes
beskawing	beschaving	ben (ik)	es
besorg	bezorg	ben (ik)	is
besta	bestaat	ben (ik)	soy
besweert	bezweert	benen	been been
beteken	betekent	benzeen	benzeen
betekenis	betekenis	bereikt	bereik
betrap	betrap	bergen	bergi
better	beter	beschaving	beskawing
bevat	bevat	beschaving	civilisaasie
bewaar	bewaren	beschuldigt	skuldig
beware	bewaren	besef	besef
biggie vaart	grote vaart	bestaat	besta
biggie	grote	bestemming	destino
bij	bij	betekenis	betekenis
blaas	waai	betekent	beteken
blak	zwart	beter	better
blakjello	zwartgeel	betrap	betrap
blakka	zwart(e)	bevat	bevat
bleef	bleef	bewaren	bewaar
bliepie	piep	bewaren	beware
blijf	blijven	bezorg	besorg
bloed	bloed	bezweert	besweert
boddie	lichaam	bij	bij
bodem	bodem	blanke	tatta
boh foi	foei	bleef	bleef
bok	bok	blijven	blijf
bong dia	goedendag	bloed	bloed
bong	goed	bodem	bodem
goede	goede	bok	bok
boor	boor	boor	boor
bootrij	varen	bordeel	hoerekas
borskas	borstkas	borrel	oorlam
bot	bot	borstkas	borskas
botti	botten	bot	bot

boven	boven	botten	botti
boy	jongen	boven	boven
boycot	boycot	bovenkomen	emergo
braak	braaksel	boycot	boycot
brada	broer	braaksel	braak
brada	vriend	brachten	bragte
bragten	brachten	brak	brak
brak	brak	branden	branden
brakka	lelijke	brandstoftanks	brandstofdenks
brakkie	auto	breekbaar	fragiel
branden	branden	breken	breki
brandstofdenks	brandstoftanks	breng	breng
brasa	omarming	breukeling	breukeling
brasa	omhelzen	broer	brada
breki	breken	brokken	brokke
breng	breng	bruiswijn	vonkelwijn
breukeling	breukeling	brutaal	fresku
brokke	brokken	buffel	karbouw
broks	stukken	buitenlander	uitlander
bulu	stier	buskruit	buskruit
buskruit	buskruit	butadieen	butadieen
butadieen	butadieen	buteen	buteen
buteen	buteen	cameratjes	kameraatjies
calèche	rijtuig	carcinogeen	carcinogeen
calma	rustig	centrales	centrales
Capiten	Kapitein	champagne	shampaña
carcinogeen	carcinogeen	Chinese	Sinese
centrales	centrales	clusterbom	klusterbom
civilisaasie	beschaving	cognac	koñak
commie	communistisch	communistisch	commie
containers	containers	Congolees	Zairees
cos	want	containers	containers
costa	kust	cryptomunten	cryptocoins
creool	mengbloed	Cubaanse	Cubana
cryptocoins	cryptomunten	daar	da
Cubana	Cubaanse	daar	daar
culo	kont(gat)	dacht	dag
da	daar	dag	deey
da	dat	dagen	deeys
daar	daar	damp	damp
dag	dacht	dan	dan
damp	damp	darmen	darme
dan	dan	dat	da
darkienis	duisternis	dat	dat
darmen	darmen	dat	dati
dat	dat	dat	deez
data-grens	datumgrens	datumgrens	data-grens
dati	dat	de	de
dee	deed	de	di
deel	deel	de	die
deey	dag	deed	dee
deeys	dagen	deel	deel

deez	dat	deel	porsie
deez	dit	dek	dek
dek	dek	dekking	dekking
dekking	dekking	depots	depopo's
den	die	derde	trisi
depopo's	depots	dertig	dritenti
destino	bestemming	dertig	trinta
destino	lot	dichterbij	klosserbij
di	de	die	den
di	die	die	di
di	het	diepste	diepste
die	de	dierenriem	dierenrieme
die	het	diesel	diesel
diepste	diepste	digitaal	digitali
dierenrieme	dierenriem	dikke	dikki
dies	tien	dioxine	dioxine
diesel	diesel	dit	deez
digitali	digitaal	dit	dis
dikki	dikke	dit	disi
dios	goden	doden	dode
dios-niehiele	godvergeten	doel	doel
dioxine	dioxine	doen	doen
dis	dit	doet	doe
disform	vervormt	dolfijn(en)	dolfina
disi	dit	dood	dood
dispari	verdwijn	dood	morte
dode	doden	door	door
doe	doet	doorheen	doorheen
doekoe	geld	dorpen	dorpe
doel	doel	dorst	dorst
doen	doen	draait	draai
dolfina	dolfijn(en)	dragen	dragi
doloro	pijn	drie	dri
dood	dood	drie	tres
door	door	drinken	drinkie doe
doorheen	doorheen	droge	droë
dorpe	dorpen	dromen	droom droom
dorst	dorst	droop	drupte
dos	twee	drukte	soesa
draai	draait	druppel	dropu
dragi	dragen	dubieuze	dubieusi
dri	drie	duimen	duims
drinkie doe	drinken	duisternis	darkienis
dritenti	dertig	Duitse	Germaanse
droë	droge	duivelsschijt	duivelsschijt
droom droom	dromen	duizend	(wan)dusen
dropu	druppel	duizend	mil
drupte	droop	dump	dump
dubieusi	dubieuze	dus	so
duims	duimen	echte	trutru
duivelsschijt	duivelsschijt	een (telw)	wan
wandusen	duizend	een (lidw)	un



dump	dump	een (lidw)	um
dusen	duizend	een (lidw)	a
dushi	schatje	eiland	isola
e	en	een (telw.)	uno
eigen	eigen	eenzaam	wansaam
eileidri	eileiders	eigen	eigen
eindig	eindig	eileiders	eileidri
ekspres	expres	eindigt	eindig
ekstern	extern	elementen	elementi
ekstra	extra	elk	ellek
elefanto	olifant	elke	elke
elementi	elementen	ellende	ellende
elke	elke	embargo	embargo
ellek	elk	embryo	embryo
ellende	ellende	en	e
embargo	embargo	en	en
embryo	embryo	en	enne
emergo	bovenkomen	en	et (zeldzaam)
en	en	en	i
energie	energie	energie	energie
enige	enige	enige	enige
enkri	enkel	enige	wanwan
enne	en	enkel	enkri
er	er	er	er
ergens	ergens	ergens	ergens
eruptie	eruptie	erger	slegter
es	ben (ik)	eruptie	eruptie
es	het	ether	ether
et	het	ethiek	ethiek
es	is	ettert	ettert
et (zeldzaam)	en	eur.-ind.	mesties
ether	ether	eur.-indisch (m)	sinjo (m)
ethiek	ethiek	Europa	Oropa
ettert	ettert	explosief	explosivo
ewa	hé	explosief	plofbaar
explosivo	explosief	export	exportaasie
exportaasie	export	expres	ekspres
exportaasie	uitvoer	extern	ekstern
faal	falen	extra	ekstra
failliti	failliete	failliete	failliti
fakka	neuken	falen	faal
falsu	vals	familie	famiri
falt	valt	flitsen	flits flits
famiri	familie	foei	boh foi
famiri	gezin	fris	fresku
fan	van	gaan	gaan
fawakka	hoe is het	gaat	gaat
faya	vuur	gaat	go
feki facts	nepfeiten	gaatje	gattie
felicida	geluk	gaf	gaf
ferful	vervul	geboorte	geboro
ferkettert	verketterd	gebruik	gebruik

ferschaf	verschaf	gedaan	gedaan
fersin	verzin	geef	skenk
ferzoek	verzoek	geen	geen
ferson	verzonnen	geen	ningun
ferstouwen	verstouwen	geen	no
ferzwijgen	verswijgen	gefeliciteerd	selamat
feyfi	vijf	gegrepen	vastgevas
fiesie	vuile	gehakt	gehak
finger	vinger	gehakt	gehakt
fini	voorbij	geheugen	memori
flits flits	flitsen	geïnteresseerd	interessado
fo	vier	gek	lokoe
foe sa i di	waarom	geklonken	geklink
foedsel	voedsel	gekoekt	gekoek
follo	volgen	geld	doekoe
for	voor	geld	geld
forma	vorm	geld	monnie
fortuna	geluk	geleefde	geleefde
fortuna	voorspoed	gelegd	geleg
fraag	vraag	gelijk	iguàl
fragi	vragen	geloof	geloof
fragiel	breekbaar	geluk	felicida
freemdelinger	vreemdelingen	geluk	fortuna
fresku	brutaal	geluk	geluk
fresku	fris	gemengd vlees	moksimeti
fri	vrij	genaai	genaai
fridi	vrede	genade	genade
fridilievend	vredelievend	genoeg	genoeg
friheit	vrijheid	gepakt	vastgevas
fruh	vrucht	geplempt	geplampt
fu	van	gereed	gereed
furhex	behekst	geschiedenis	histori
futu-folk	voetvolk	geschiedenis	keskiedenis
gaan	gaan	geschikt	geskikt
gaat	gaat	geschut	geskut
gaf	gaf	gesprongen	kespringsprong
gattie	gaatje	gestopt	gestop
geborro	geboorte	gestrand	vasgevang
gebruik	gebruik	gevaarlijk	ogri
gedaan	gedaan	gevangen	vasgevang
geef	geven	gevaren (ww)	gevaar
geen	geen	geven	geef
gehak	gehakt	geven	skenken
gehakt	gehakt	geweest	gewees
geklink	geklonken	geweten	gewete
geklink	verbonden	gezicht	gesig
gekoek	gekoekt	gezien	gesien
geld	geld	gezin	famiri
geleefde	geleefde	Ghanezen	Ghanesi
geleg	gelegd	gierigaard	krenteweger
geloof	geloof	gif	gif
geluk	geluk	giftig	toxico

genaai	genaaide	giftig	toxies
genade	genade	ging	ging
genoeg	genoeg	giraf	giraf
geplampt	geplempt	glas	glas
gereed	gereed	goddeloos	goddelosso
Germaanse	Duitse	goden	dios
gesien	gezien	godvergeten	dios-niehiele
gesig	gezicht	goed	bong
geskikt	geschikt	goede	goede
geskut	geschut	goedendag	bong dia
gestop	gestopt	golf	golf
gevaar (ww)	gevaren (ww)	golf	wave
gewees	geweest	golvenloos	golvelosso
gewete	geweten	gonorroe	gonorroe
Ghanesi	Ghanezen	goor	goor
gif	gif	gozer	swa
ging reis reis	reisden	gratis	graties
ging	ging	greep	klamp
giraf	giraf	Griekenland	Grekko
glas	glas	groene	groene
go	gaat	groepen	gruppo
goddelosso	goddeloos	grote vaart	biggie vaart
golf	golf	grote	biggie
golvelosso	golvenloos	haar	hur
gonorroe	gonorroe	halen	haal
goor	goor	hallo	'ola
graties	gratis	hallo	hallo
Grekko	Griekenland	halve	afu
gri-gri	amulet	Hamas	Hamas
groene	groene	handel	handel
gruppo	groepen	handelen	handel doe
haal	halen	handelsoorlog	handelsoorlog
haat	haten	handen	handen
Habana	Havana	handgranaat	handgranaki
hallo	hallo	harde	harde
Hamas	Hamas	hart	hart
handel doe	handelen	hash	hasjiesj
handel	handel	haten	haat
handelsoorlog	handelsoorlog	Havana	Habana
handen	handen	haven	haven
handgranaki	handgranaat	havenkroeg	havenkroeg
harde	harde	hé	ewa
hart	hart	heb	hef
hasjiesj	hash	hebben	hef
haven	haven	hebzucht	hebsug
havenkroeg	havenkroeg	heeft	hes
hebsug	hebzucht	heel goed	hopi bong
heel	heel	heel	heel
heen	heen	heen	heen
hef	heb	heen	toe
hef	hebben	hek	hek
hek	hek	helft	help

helf	helft	hem	hom
hens	hens	hemel	himmel
herinneri	herinneren	hemelwif	himmelwif
memori	herinneren	hens	hens
hes	heeft	herinneren	herinneri
hier	hier	herinneren	memori
hij	hij	het	di
hijghijg	hijgde	het	die
himmel	hemel	het	es
himmelwif	hemelwif	het	et
himmelwif	luchtwezen	het	it
histori	geschiedenis	hier	aki
hitte	hitte	hier	hier
hoe so	waarom	hij	hij
hoe	hoe	hij	ie
hoekom	waarom	hijgde	hijghijg
hoere	hoeren	hitte	hitte
hoerekas	bordeel	hoe duur	kuenta e ta kosta
hoerekas	hoerenkast	hoe is het	fawakka
hom	hem	hoe	hoe
honderd	honderd	hoeren	hoere
hondro	honderd	hoerenkast	hoerekas
honora	nobel	Hollander	bakra
hoof	hoofd	Hollands	Hulandes
hoop	hoop	honderd	(wan)hondro
hoor	hoor	honderd	honderd
hopi bong	heel goed	honger	hungri
horisonne	horizon	hoofd	hoof
hout	hout	hoofd	koppie
houw	houden	hoop	hoop
houwe	houden	hoor	hoor
huid	huid	horizon	horisonne
huilig	huilend	houden	houw
huisland	thuisland	houden	houwe
Hulandes	Hollands	hout	hout
huméns	mens	huid	huid
huménskeit	mensheid	huilend	huilig
hun	hun	huis	oso
hungri	honger	hun	hun
hur	haar	hypocrieten	hypokriti
hypokriti	hypocrieten	idealen	ideaals
i	en	idiot	karbouw
i	in	iedereen	almal
ideaals	idealen	iedereen	iedereen
ie	hij	iemand	wan mang
iedereen	iedereen	zei	sei
iet	iets	iets	iet
ignorabel	ontkenbaar	ijs	ijs
iguàl	gelijk	ik	ki
ijs	ijs	ik	ek
immer	altijd	ik	mi
immer	steeds	ik	yo

impregnado	zwanger	ik	mio
in	in	in	i
incarnata	vleesgeworden	in	in
indo	indisch	in	ini
industrie	industrie	ind.-afrikaanse	zamba
infoer	invoer	ind.-eur.	mesties
ingesloot	omsingeld	ind.-europees	sinjo (m)
ini	in	halfbloed (z/w)	mulat
interresado	geïnteresseerd	indisch	indo
inuït	inuït	industrie	industrie
invisibli	onzichtbaar	inuït	inuït
is	ben (ik)	invoer	infoer
is	is	is	es
IS	IS	is	is
isopreen	isopreen	IS	IS
it	het	isopreen	isopreen
Italia	Italië	Italië	Italia
ja	ja	ja	ja
jag	jacht	ja	si
jankig	jankend	ja	ya
jari	jaren	jacht	jag
jenever	jenever	jankend	jankig
joe	jij / je	Japans	Nippons
jong	kind	jaren	jari
jongvrouw	jonge vrouw	jenever	jenever
julle	jullie	jij	joe
kaalgevreete	kaalgevreten	je	joe
kaart	kaart	jonge vrouw	jongvrouw
kak	onzin	jongen	boy
kalefatere	repareren	jullie	julle
kameraatjies	cameratjes	kaalgevreten	kaalgevreete
kan	kan	kaart	kaart
kank	kan ik	kan ik	kank
kanker	kanker	kan	kan
kansen	kansen	kanker	kanker
kant	kant	kansen	kansen
kapitein	kapitein	kant	kant
yu	jij	Kapitein	Capiten
kapot	kapot	kapitein	kapitein
karbouw	buffel	jij	tu
karbouw	idiot	kapot	a gort
karbouw	lomperd	kapot	kapot
kasernes	kazernes	kastijden	kastijde
kastijde	kastijden	kater	katter
katter	kater	kazernes	kasernes
keskiedenis	geschiedenis	kielhalen	kielhalen
kespringsprong	gesprongen	kind	anak
ki	ik	kind	jong
ek	ik	kindervingers	kinderfingers
mi	ik	kisten	kiste
yo	ik	klaar	klaar
kielhalen	kielhalen	klein	klein

kinderfingers	kindervingers	klimaat	klima
kiste	kisten	klimt	klim
klaar	klaar	klinkt	klink
klamp	greep	kloothommel	mampara
klein	klein	klootzak	mothafakka
klewang	zwaard (kort)	klote	kloot
klim	klimt	klotsen	klots klots
klima	klimaat	knieën	knies
klink	klinkt	koets	koets
kloot	klote	kokend	kokend
klosserbij	dichterbij	kolen	kools
klots klots	klotsen	komen	koom
klusterbom	clusterbom	komt	kom
knies	knieën	konijnenpoot	konijnevoet
know	weet	kont	kont
koelie	arbeider	kont(gat)	culo
koelo mapangpang	neukjemoeder	koopjes	koopjies
koets	koets	kort	kort
kokend	kokend	kots	kots
kollektors	verzamelaars	koud	kou
kom	komt	kraakte	kraak
koñak	cognac	kraaltjes	kraaltjies
kongsi	vereniging	kracht	kraft
konijnevoet	konijnenpoot	Krim	Krim
konjo	vagina	kruimels	kruims
kont	kont	kuchen	kugge
kools	kolen	kuchten	kugte
koom	komen	kunnen	kunne
koopjies	koopjes	kust	costa
koppie	hoofd	kwade	kwade
kort	kort	kwade	kwade
kots	kots	kwakje	kwakki
kou	koud	kwam	kwam
kraak	kraakte	kwamen	kwam kwam
kraaltjies	kraaltjes	kwijt	loesoe
kraft	kracht	laat	la
kre	bemannings	lading	laadsel
krenteweger	gierigaard	ladingsen	ladings
Krim	Krim	land	land
kruims	kruimels	landen	lande
kuanta e ta kosta	hoe duur	lang	lang
kugge	kuchen	langer	langer
kugte	kuchten	langs	langs
kunne	kunnen	leeftijdgrens	leeftij-grens
kwade	kwade	leiders	leidri
kwakki	kwakje	lekken	lek
kwam kwam	kwamen	lelijke	brakka
kwam	kwam	lendenen	lendene
kwatre	vier	lettergripig	sillabies
la	laat	leugens	lieg lieg
laadsel	lading	leven	leve
ladings	ladingsen	leven	libi

land	land	levenden	levende
lande	landen	lever	lever
lang	lang	lichaam	boddie
langer	langer	licht	ligt
langs	langs	lichtekooi	lichtekooi
leeftij-grens	leeftijdgrens	lichterlaaie	lichterfaya
leidri	leiders	liefde	lobi
lek	lekken	liever	liewer
lendene	lendenen	liggen	liggi
leve	leven	lijden	lijden
levende	levenden	lijf	lijf
lever	lever	lijken	lijk lijk
libi	leven	lomperd	karbouw
lichtekooi	lichtekooi	los	losso
lichterfaya	lichterlaaie	lossen	losse
lieg lieg	leugens	lot	destino
liewer	liever	lozen	tjakke
liggi	liggen	lucht	lugte
ligt	licht	luchtafweer	lugtafweer
lijden	lijden	luchtwezen	himmelwijn
lijf	lijf	maagd	maagd
lijk lijk	lijken	maakt	maak
lobi	liefde	maar	ma
loesoe	kwijt	macht	macht
loesoe	verdwaald	mag	mag
loesoe	weg	mager	skinnie
lokoe	gek	man	mang
lokoe	vreemd	manschappen	manskap
lossen	lossen	markt	mark
losso	los	massa	massa
luctor	worstelen	medicatie	medikaasie
lugtafweer	luchtafweer	medisch	medies
lugte	lucht	mee	mee
lukkeraak	willekeurig	meer	meer
ma	maar	meer	moro
maagd	maagd	meest	meest
maak	maakt	meeuwen	meeuw meeuw
macht	macht	mengbloed	creool
madre	moeder	mens	huméns
mag	mag	mens	orang
magisi	toverkunst	mensheid	huménskeit
malam	avond	met	me
maloe	verkeerde	met	met
mampara	kloothommel	met	wit
mang	man	Mexicaanse	Meggikaanse
manjan	morgen	middel	middel
manskap	manschappen	mij	mi
mark	markt	mijl	mijl
massa	massa	mijn	mi
matti	vriend	mijn	min
me	met	militair	militair
medies	medisch	minder	menos

medikaasie	medicatie	mis	mis
mee	mee	misdaad	misdaad
meer	meer	misschien	meskien
meest	meest	mist (w.w.)	mis
meeuw meeuw	meeuwen	mist (z.nw.)	miste
Meggikanse	Mexicaanse	mist	nebulo
memori	geheugen	mitrailleur	mitrailleur
menos	minder	moeder	madre
meremin	zeemeermin	moet	moe
meskien	misschien	moet	moet
mesties	eur.-ind.	moraal	moraal
mesties	ind.-eur.	moreel	morelo
met	met	morgen	manjan
mi	mij	moslima	moslima
mi	mijn	muiten	muit
middel	middel	musket	musket
mijl	mijl	mythisch	mythisch
mil	duizend	na	na
militair	militair	naar	naar
min	mijn	nacht	nag
mio	ik	nachten	nagts
mirroglad	spiegelglad	najaag	najaag
worre	worden	natronloog	nantronloog
werre	werden	nee	nee
mis	mis	nee	no
mis	mist (w.w.)	neemt	pak
misdaad	misdaad	negen	neygi
mist	mist (z.nw.)	negeren	negeren
mistrouwen	wantrouwen	nek	nek
mitrailleur	mitrailleur	nepfeiten	feki facts
moe	moet	nergens	nergens
moet	moet	net	net
moksimeti	gemengd vlees	neuken	fakka
mondkost	voedsel	neuken	prakke
monnie	geld	neukjemoeder	koelo mapangpang
moraal	moraal	neushoorn	rinosseros
morelo	moreel	niemand	ningun
moro	meer	niemand	ningun mang
morte	dood	niet	niet
moslima	moslima	niet	nie
mothafakka	klootzak	niet	ni
muit	muiten	niet	no
mundi	wereld	niets	nie niks
musket	musket	nieuw	nieuw
mythisch	mythisch	nihil	niehiele
na voor	vooruit	niks	niks
na	na	nobel	honora
naar	naar	noemen	noemoe
nag	nacht	nog	nog
nagts	nachten	nooit	noiti
najaag	najaag	Noord-Korea	Noord-Korea
nakken	slaan	normen	norma



natronloog	nantronloog	nou	now
naturu	aard	nu	now
nebulo	mist	nucleaire	nukleaire
nee	nee	nul	sero
negeren	negeren	ocean	oséano
nek	nek	oceanen	oséano's
nergens	nergens	of	o
net	net	of	ó
neygi	negen	of	of
nie niks	niets	offer	offer
niehiele	nihil	ogen	oge
niet	niet	olie	olie
nie	niet	olifant	elefanto
ni	niet	olijftakken	olijvetak tak
nieuw	nieuw	om	om
niks	niks	omarming	brasa
ningun mang	niemand	omhelzen	brasa
ningun	geen	omringd	omring
ningun	niemand	omsingeld	ingesloot
Nippons	Japans	onder	onder
no span	rustig	onderzoek	ondersoek
no	geen	ongeluk	ongeluk
no	nee	onheil	onheil
no	niet	onrecht	onreg
noemoe	noemen	ontkenbaar	ignorabel
nog	nog	ontkend	ontken
noiti	nooit	ontplofte	ontplofte
Noord-Korea	Noord-Korea	onttrekken	onttrek
norma	normen	onverzadigbaar	onfersadigbaar
now	nou	onzichtbaar	invisibli
now	nu	onzin	kak
nukleaire	nucleaire	ooit	oiti
o	of	ook	ook
ó	of	oorlog	oorlog
ocho	acht	Oostblok	Oos-blok
of	of	op	op
of	van	opgedrongen	opgedwong
offer	offer	opgestoken	opgestook
oge	ogen	opgezegd	opgeskort
ogri	gevaarlijk	opgezette	opgesette
ogri	slecht	ophef	soesa
oiti	ooit	opiaten	opiaten
ola	hallo	opstand	opstan
olie	olie	optie	opsie
olijvetak tak	olijftakken	orang-oetang	orang-oetang
om	om	organen	organi
omring	omringd	over	over
onder	onder	overblijft	overblijf
ondersoek	onderzoek	overheersing	overheersing
onfersadigbaar	onverzadigbaar	Pakistanen	Pakistani
ongeluk	ongeluk	pas	pas
onheil	onheil	PCB	PCB

onreg	onrecht	pek	pek
ontken	ontkend	penis	piema
ontplofte	ontplofte	penis	tolli
onttrek	onttrekken	pens	pens
ook	ook	peper	peper
oorlam	borrel	perfect	perfekto
oorlog	oorlog	petcoke	petcoke
Oos-blok	Oostblok	petrochemie	petrochemie
op	op	piep	bliepie
opgedwong	opgedrongen	piep	pip
opgesette	opgezette	piepen	bliep bliep
opgeskort	opgezegd	pijn	doloro
opgestook	opgestoken	pijn	pijn
opiaten	opiaten	piraten	piraten
opsie	optie	plaats	plaas
opstan	opstand	plakkerig	plakkie
orang	mens	plastic	plastic
orang-oetang	orang-oetang	plek	plaas
organi	organen	plek	plek
Oropa	Europa	plofkip	plofkippi
oséano	ocean	pluk	plukkie
oséano's	oceanen	poeder	poedermaling
oso	huis	poel	plas
ouwe	voormalig	poes	poes
over	over	positiefs	positief
overblijf	overblijft	praten	praten
overheersing	overheersing	prettig	senang
paatsje	vrede	problemen	problema
pak	neemt	problemen	trubbels
Pakistani	Pakistanen	proficiat	selamat
pas	pas	profijt	profijt
pata	schoen	prostituee	slet
PCB	PCB	protest	protes
pek	pek	proviand	proviand
pens	pens	punt	punto
peper	peper	pus	pus
perfecto	perfect	raakt	raak
petcoke	petcoke	radar	radar
petrochemie	petrochemie	raffinaderij	raffinaderij
piema	penis	ramp	ramp
piepel	volk	rand	rande
piepen	piepen	ratten	rat rat
pig-fat	varkensvet	rechtenvrije	rechtefrieje
pijn	pijn	redding	redding
pip	piep	regimes	regims
piraten	piraten	regulatie	regulaasie
pisi (znw)	stuk (z.nw.)	reis	waka
stukke	stuk	reisden	ging reis reis
plaas	plaats	reizen	reis reis
plaas	plek	repareren	kalefatere
plakkie	plakkerig	rest	res
plas	poel	restproduct	res-produk

plastic	plastic	rijt	rijt
platjakk	smeerlap	rijtuig	calèche
plek	plek	rimpelen	verrimpelen
plofbaar	explosief	roept	skreeuw
plofkippi	plofkip	roes	roes
plukkie	pluk	rotsen	rots rots
poedermaling	poeder	Rotterdam	Rotterdam
poes	poes	roven	rampog
porsie	deel	ruilde	ruilde
positief	positiefs	ruim	ruim
praat	spreekt	ruk	ruk
prakke	neuken	rum	rum
praten	praten	Russische	Roeski
problema	problemen	rustig	calma
profijt	profijt	rustig	no span
prohibídi	verboden	ruwe olie	rauwe olie
protes	protest	satelliet	satelliet
proviand	proviand	satellieten	satelliti
punani	vagina	Scandinavisch	Skandinavi
punto	punt	schatje	dushi
pus	pus	schatje	smattie
quien	wie	scheepsramp	skipsramp
raak	raakt	scheepsruim	skipsruim
radar	radar	schelen	skelen
raffinaderij	raffinaderij	schend	schend
ramp	ramp	schenk	skenk
rampog	roven	scheppen	skeppi
rande	rand	schijnen	schijn
rat rat	ratten	schijten	sgijten
rauwe olie	ruwe olie	schimmig	skimmig
rechtiefrieje	rechtenvrije	schip	skip
redding	redding	schoen	pata
regims	regimes	shoot	skoot
regulaasie	regulatie	schrapen	skraap
reis reis	reizen	schreeuwt	skreeuw
res	rest	schroeien	skroeie
res-produk	restproduct	schuim	skúmme
rijt	rijt	schuld	skuld
rinoseros	neushoorn	semtex	semtex
roes	roes	sextant	sextant
Roeski	Russische	Shanghai	Sjanghai
rots rots	rotsen	sigaren	sigara
Rotterdam	Rotterdam	siste	siste
ruilde	ruilde	slaan	nakken
ruim	ruim	slaan	slagi
ruk	ruk	slaven	slave
rum	rum	slecht	ogri
sag	zag	slechts	slegs
sal nie nee	weigert	sleepnet	sleepnet
sand	zand	slet	slet
sang	wat	sliep	slipi
satelliet	satelliet	slijt	slijt

satelliti	satellieten	slipjes	slips
schend	schend	sloeg	sloeg
schijn	schijnen	smachten	smagt
se	zich	smeerlap	platjakker
see	zee	smerigheid	walg
seemonstro	zeemonsters	smokkel	smuggel
seg	zeg	snot	snotti
seiken	zeiken	Somaliland	Somaliland
selamat	gefeliciteerd	soms	soms
selamat	proficiat	spaat	spaar
self	zelf	specerij	specerij
sèmper	altijd	speelgoed	speelgoe
semtex	semtex	spiegelglad	mirroglad
senang	prettig	worden	worre
sero	nul	werden	werre
set	zet	spiegeltjes	spiegeltjies
sextant	sextant	spijkerbroeken	spijkerbroeks
seybi	zeven	splijt	splijt
sgijten	schijten	spontaan	spontano
shampaña	champagne	spoor	spoor
shete	zes	spreekt	praat
si	ja	spreiden	spreide
Siam	Thailand	springen	springen
sie	zie	sprong	sprong
síeki	ziek	sta	sta
sielen	zielen	staal	staal
sigara	sigaren	staan	sta
sijn	zijn	staat	sta
siksi	zes	stadje	stadtie
sillabies	lettergrepig	stank	stinki
sin	zonder	stapels	stakka
Sinese	Chinese	staten	staats
sinjo (m)	eur.-indisch (m)	staten	staten
sinjo (m)	ind.-europees	statenloos	stateloeso
mulat	halfbloed (z/w)	steeds	immer
siste	siste	sterf	sterf
Sjanghai	Shanghai	sterren	strella
Skandinavi	Scandinavisch	sterrenbeeld	sterrebeeld
skelen	schelen	stier	bulu
skenk	geef	stijve	stijvi
skenk	schenk	stinkt	stink
skenzen	geven	stoken	stoki
skeppi	scheppen	stoom	stoom
skimmig	schimmig	stranden	stranden
skinnie	mager	stromen	stroom
skip	schip	stuk (z.nw.)	pisi (z.nw.)
skipsramp	scheepsramp	stuk	stukke
skipsruim	scheepsruim	stukken	broks
skoot	schoot	substantie	substansie
skraap	schrapen	sulfide	sulfide
skreeuw	roept	sympathiek	sympa
skreeuw	schreeuwt	systeem	systema

skroeie	schroeien	talent	talent
skuld	schuld	Talibaan	Talibaan
skuldig	beschuldigt	talisman	talisman
skûmme	schuim	tastbaar	tastbaar
slagi	slaan	taxidermist	taksidermist
slave	slaven	te	te
sleepnet	sleepnet	tegen	tegen
slegs	slechts	teken	teken
slegter	erger	telefoons	telefono's
slet	prostituee	terroristisch	terroristi
slet	slet	terug	trug
slijt	slijt	Thailand	Siam
slipi	sliep	thuisland	huisland
slips	slipjes	tien	dies
sloeg	sloeg	tien	tin
smagt	smachten	tijd	tij
smattie	schatje	tijgers	tigri
smuggel	smokkel	tiran	tirano
snotti	snot	toch	tog
so	dus	toe	toe
soekoe	zoek	toekomst	toekoms
soekoe	zoeken	toezichtloze	toesigloesoe
soesa	drukke	tolueen	tolueen
soesa	ophef	TomTom	TomTom
solang	zolang	tong	tong
sole	alleen	tonnen	tonnen
solidairo	aardig	topje	tip
solo	alleen	tot ziens	ayo
Somaliland	Somaliland	tot	tot
soms	soms	toverkunst	magisi
sonde	zonden	trappen	trap trap
sondig	zondig	trollenleger	trolleleger
sonsopkoms	zonsopkomst	tssss	tjoe
sooi	zooi	tulpenbollen	tullepebolls
sout	zout	Turkije	Turc
soute	zoute	tussen	tussen
soveel	zoveel	twaalf	twarfu
sowa	zowat	twee	dos
sowtu	zoute	twee	to
soy	ben (ik)	twee	twi
spaar	spaat	twintig	tutenti
specerij	specerij	uit	uit
speelgoe	speelgoed	uitdroging	verdrooing
spiegeltjies	spiegeltjes	uiteen	uitene
spijkerbroeks	spijkerbroeken	uitgebuit	uitgebuit
splijt	splijt	uitgestorven	uitgestorf
spontano	spontaan	uitvoer	exportaasie
spoor	spoor	uitwissen	uitwis
spreide	spreiden	V.A.E.	Arabi-Emiraten
springen	springen	vaar	vaar
sprong	sprong	vaart	vaart
sta	sta	vagina	konjo

sta	staan	vagina	punani
sta	staat	vals	falsu
staal	staal	valt	falt
staats	staten	valuta	valuta
stadtie	stadje	van	fan
stakka	stapels	van	fu
stateloesoe	statenloos	van	of
staten	staten	van	van
steeds	altijd	vandaan	van heen
steeldrum	vat	varen	bootrij
sterf	sterf	variatie	variaasie
sterrebeeld	sterrenbeeld	varkensvet	pig-fat
stijvi	stijve	vast	vas
stink	stinkt	vat	steeldrum
stinki	stank	vat	vat
stoki	stoken	veranderd	verander
stoom	stoom	verbijstering	amok
stranden	stranden	verboden	prohibídi
strella	sterren	verboden	verbode
stromen	stroom	verbonden	geklink
substansie	substantie	verbrand	verbrant
sugte	zuchten	verbranden	verbranden
sulfer	zwavel	verder	verder
sulfide	sulfide	verdoven	verdoof
swa	gozer	verdwaald	loesoe
swa	vriend	verdwenen	verdween
swaar	zwaar	verdwenen	verdweende
swert	zwart	verdwijjn	dispari
sweterig	zweterig	verdwijjn	verdwijjn
sympa	sympathiek	verdwijnen	verdwijjn
systema	systeem	vereniging	kongsi
taksidermist	taxidermist	vergeet	vergeet
talent	talent	vergeten (drank)	verdronkdwijjn
Talibaan	Talibaan	vergeten	vergete
talisman	talisman	vergiffenis	vergeefsels
tastbaar	tastbaar	vergroeiing	vergroeisel
tatta	blanke	verkeerde	maloe
te	te	verketterd	ferkettert
tegen	tegen	verkocht	verkoopte
teken	teken	verkopen	verkopa
telefono's	telefoons	verlangde	verlangde
terroristi	terroristisch	verloren	verloesoe
tigri	tijgers	verminkt	vermink
tij	tijd	vermomd	vermomd
tin	tien	vernedert	verneder
tip	topje	vernietigd	vernietie
tirano	tiran	veroorzaken	veroorzaken
tjakke	lozen	verraden	verraad
tjoe	tssss	verschaf	ferschaf
to	twee	verschenen	verscheende
toe	heen	verscheuren	verskeuren
toe	toe	verschil	verskil

toekoms	toekomst	verschrompel	verskrompel
toesigloesoe	toezichtloze	verschuren	verskuri
tog	toch	verstarren	verstarre
tollie	penis	verstouwen	ferstouwen
tolueen	tolueen	vertrouwen	vertrouwtrou
TomTom	TomTom	vervoer	transpoor
tong	tong	vervormt	disform
tonnen	tonnen	vervul	ferful
tot	tot	verwijder	verwijder
toxico	giftig	verwoest	verwoest
toxies	giftig	verzamelaars	kollektors
transpoor	vervoer	verzin	fersin
trap trap	trappen	verzoek	fersoek
tres	drie	verzonnen	ferson
trinta	dertig	verzoop	versoop
trisi	derde	verzuipen	versoepen
trolleleger	trollenleger	verzwijgen	ferswijgen
trubbels	problemen	vetgemest	vetgemes
trug	terug	vibrator	vibrator
trutru	echte	vier	fo
tullepebolls	tulpenbollen	vier	kwatre
Turc	Turkije	vijf	feyfi
tussen	tussen	vind	vind
tutenti	twintig	vinger	finger
twarfu	twaalf	vlag	vlag
twi	twee	vlakte	vlak
uit	uit	vlakte	vlakte
uitene	uiteen	vlammen	vlamme
uitgebuit	uitgebuit	vleesgeworden	incarnata
uitgestorf	uitgestorven	vloei	vloe
uitlander	buitenlander	vloeibaar	vloebaar
uitwis	uitwissen	vlucht	flug
uno	een (telw.)	vocht	vogt
vaar	vaar	voedsel	foedsel
vaart	vaart	voedsel	mondkost
valuta	valuta	voetvolk	futu-folk
van heen	vandaan	vol	vol
van	van	volgen	follo
variaasie	variatie	volgetankt	vollertenkt
vas	vast	volk	piepel
vasgevang	gestrand	volle	voller
vasgevang	gevangen	voor	for
vasgevas	gepakt	voor	voor
vastgevas	gegrepen	voorbij	fini
vat	vat	voorbode	voorbode
verander	veranderd	voormalig	ouwe
verbode	verboden	voorspoed	fortuna
verbranden	verbranden	voorspoed	voorspoed
verbrant	verbrand	voorteken	auguri
verder	verder	voorteken	voorteken
verdoof	verdoven	voortplanting	voortplanting
verdronkdwijn	vergeten (drank)	vooruit	na voor

verdrooïng	uitdroging	vooruit	vooruit
verdween	verdwenen	voorzie	voorsie
verdweende	verdwenen	vorm	forma
verdwyn	verdwyn	vraag	fraag
verdwyn	verdwynen	vracht	vragt
Verenigde States	VS	vragen	fragi
vergeefs	vergifenis	vrede	fridi
vergeet	vergeet	vrede	paatsje
vergete	vergeten	vrede	vrede
vergroeis	vergroeiing	vredelievend	fridilievend
verkoopte	verkocht	vreemd	lokoe
verkopa	verkopen	vreemdelingen	freemdelinger
verlangde	verlangde	vreten	vreet vreet
verloesoe	verloren	vriend	brada
vermink	verminkt	vriend	matti
vermomd	vermomd	vriend	swa
verneder	vernedert	vrij	fri
vernietie	vernietigd	vrijheid	friheit
veroorzaken	veroorzaken	vrouw	vrou
verraad	verraden	vrucht	fruh
verrimpelen	rimpelen	VS	Verenigde States
verscheende	verschenen	vuile	fiesie
verskeuren	verscheuren	vul	vul
verskil	verschil	vulkaan	volcano
verskrompel	verschrompel	vuur	faya
verskuri	verschuren	waai	blaas
versoepen	verzuipen	waar	waar
versoep	verzoep	waar	wara
verstarre	verstarren	waar	ware
vertrouwtrou	vertrouwen	waard	waard
verwijder	verwijder	waarden	waard
verwoest	verwoest	waarheid	waarheit
vetgemes	vetgemest	waarom	foe sa i di
vibrator	vibrator	waarom	hoe so
vind	vind	waarom	hoekom
vlag	vlag	waarom	why
vlak	vlakte	wacht	wag
vlakte	vlakte	wagens	wagga
vlamme	vlammen	walmen	walmie
vloe	vloei	wanden	wande
vloeibaar	vloeibaar	wanneer	wanne
vlug	flucht	want	cos
vogt	vocht	want	want
vol	vol	wantrouwen	mistrouwen
volcano	vulkaan	wapenhandel	wapenhandel
voller	volle	wapens	wapes
vollertenkt	volgetankt	Warschaupact	Warschau-pak
vonkelwijn	bruiswijn	was	was
voor	voor	wat	sang
voorbode	voorbode	wat	wa
voorsie	voorzie	wat	wat
voorspoed	voorspoed	water	agua



voorteken	voorteken	water	water
voortplanting	voortplanting	water	watra
vooruit	vooruit	waterboarden	waterboarden
vragt	vracht	waterman	watramang
vrede	vrede	waters	watere
vreet vreet	vreten	waterstof	watrastof
vrou	vrouw	watten	wattie
vul	vul	week	wiki
wa	wat	weer	weer
waar	waar	weet	know
waard	waard	weet	weet
waard	waarden	weet	weti
waarheit	waarheid	weg	loesoe
wag	wacht	weg	wayway
wagga	wagens	weg	wayweg
waist	afval	weg	weg
waka	reis	wegen	wayways
walg	smerigheid	weggemengd	weggemeng
walmie	walmen	weigert	sal nie nee
wan mang	iemand	weinig	weinig
sei	zei	wel	wel
wan mi solo	alleen	welk	welk
wan	een (telw)	welk	wellek
un	een (lidw)	wereld	mundi
um	een (lidw)	werkt	werk
a	een (lidw)	werven	werven
islola	eiland	Westers	Westers
wande	wanden	wezen	wees
wanhondro	honderd	wie	quien
wanne	wanneer	wie	who
wansaam	eenzaam	wie	wie
want	want	wij	wi
wanwan	enige	wijzen	wijzen
wapenhandel	wapenhandel	wil je	wille
wapes	wapens	willekeurig	lukkeraak
wara	waar	wind	winti
ware	waar	winnaars	widders
Warschau-pak	Warschaupact	wint	wint
was	was	wist	wist
wat	wat	witte man (pej)	witmang
water	water	woede	amok
waterboarden	waterboarden	woestenis	woesternij
watere	waters	wolk	wolko
watra	water	word	wor
watramang	waterman	worst	wors
watrastof	waterstof	worstelen	luctor
wattie	watten	wrak	wrak
wave	golf	wrijf	wrijf
wayway	weg	wurgde	worgte
wayways	wegen	wurgen	worgen
wayweg	weg	zag	sag
weer	weer	zand	sand

wees	wezen	zand	zand
wees	zijn	ze	se / sij / sie
weet	weet	zee	sea
weg	weg	zee	see
weggemeng	weggemengd	zeemeermin	meremin
weinig	weinig	zeemonsters	seemonstro
wel	wel	zeg	seg
welk	welk	zeiken	seiken
wellek	welk	zelf	self
werk	werkt	zes	shete
werven	werven	zes	siksi
Westers	Westers	zet	set
weti	weet	zeven	seybi
who	wie	zeven	zeven
why	waarom	zich	se
wi	wij	zie	sie
wie	wie	ziek	síeki
wijzen	wijzen	zielen	sielen
wiki	week	zij	sij / se / sie
wille	wil je	zijn	sijn
winnaars	winnaars	zijn	wees
wint	wint	zijn	zijn
winti	wind	zoek	soekoe
wist	wist	zoeken	soekoe
wit	met	zoeken	zoekoe
witmang	witte man (pej)	zolang	solang
woesternij	woestenberg	zonden	sonde
wolko	wolk	zonder	sin
wor	word	zondig	sondig
worgen	wurgen	zonsopkomst	sonsopkoms
worgte	wurgde	zooi	sooi
worst	worst	zoon	zoon
wrak	wrak	zout	sout
wrijf	wrijf	zoute	soute
ya	ja	zoute	sowtu
Zairees	Congolees	zoveel	soveel
zamba	afr.-indiaanse	zowat	sowa
zamba	ind.-afrikaanse	zuchten	sugte
zand	zand	Zuid	Zuyd
se	ze	zwaar	swaar
sij	ze / zij	zwaard (kort)	klewang
sie	ze / zij	zwanger	impregnado
sea	zee	zwart	blak
zeven	zeven	zwart	swert
zijn	zijn	zwart(e)	blakka
zoekoe	zoeken	zwartgeel	blakjello
zoon	zoon	zwavel	sulfer
Zuyd	Zuid	zweterig	sweterig